

## Franckesche Stiftungen zu Halle

# Die Bibel, oder die ganze Heilige Schrift des alten und neuen Testaments

Luther, Martin Halle, 1800

VD18 13340662

Das erste Buch Samuelis.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and reproduction reproduction requests and reproduction requests and reproduction reproduction requests and reproduction requests and reproduction r

286

pan

woh

gerei teih:

2.

nach

drei)

und

ihn

Der

und

fo\*
id) l

mid

Du

gebi

56

von

tete

Seit !

1.1

mei

Me

übe

dein

58

hou

3.1

laff

der

lag

de

mi

ver

hu

fru

fin

leb

Det

B

the

2

2

2

2

Das 1 Capitel.

Samuel wird geboren.

thaim Zophim, vom gebirge Ephraim; der hieß Estana, ein sohn Jerohams, des sohnes Elibhu, des sohnes Zhodu, des sohnes zhodu.

2. Und er hatte zwen weiber; eine hieß Sanna, die andere Peninna. Peninna \* aber hatte finder, und Hanna hatte feine finder. \*1Mof.29,31.

3. Und derfelbe mann ging hinauf von feiner stadt, zu seiner zeit, daß er anbetete und opferte dem Herrn Zebaoth zu \*Silo. Daselbst waren aber priester des Hern, Hophni und Pinehas, die zween sohne Eli. \*Jos. 18, 1.

4. Da es nun eines tages fam, daß Elkana opferte; gab er feinem weibe Peninna, und allen ihren sohnen und tochtern ftucke.

5. Aber Hanna gab er Ein stücktraurig; benn er hatte Hanna lieb, aber der Herr hatte \* ihren leib verschlossen.

6. Und ihre widerwärtige betrübte fie und tronte ihr sehr, daß der Berr ihren leib verschloffen hatte.

7. Also ging es alle jahre, wenn sie hinauf zog zu d's Herr haus, und betrubte sie also; so weinete sie bann, und as nichts.

8. Elkana aber, ihr mann, sprach ju ihr: Hanna, warum weinest du, und warum issest du nichts? Und warum gehabt sich dein herz so übel? Bin ich dir nicht bester, denn zehn sohne?

9.Da stand Hanna auf, nachdem sie gegessen hatte zu Silo und gekrunken. (Eli
aber, ber priester, saß auf einem stuhl an
ber pfoste des tempels des Herrn.)

10. Und fie mar von herzen betrubt, und betete jum Seren, und weinete,

17. Und gelobte ein gelibde, und sprach: Herr Zebaoth, wirst du deiner magd elend ansehen, und an mich gedenken, und deiner magd nicht vergesten, und wirst deiner magd einen sohn geben; so will ich ihn dem Deren geden sein les

benlang, und foll kein \*scheermesser auf sein haupt kommen. \* Richt. 13, 5.

Deren, hatte Gli acht auf ihren mund.

13. Denn Janna redete in ihrem herz zen; allein ihre lippen regten sich, und ihre ftimme hörete man nicht. Da mein te Eli, sie ware trunfen;

14. Und sprach zu ihr: Wie lange willst du trunken senn? Laß den wein von dir kommen, den du ben dir hast.

15. Hanna aber antwortete, und iprach: Mein, mein herr, ich bin ein betrübtes weib. Wein und ftarf getranke habe ich nicht getrunken, fondern habe\*mein herz vor dem herr ausgeschüttet.\* Pf. 42,5.

16. Du wollest deine magd nicht acht ten wie ein soses weib; denn ich habe aus meinem großen fumnier und trau-

rigfeit geredet bisher.

17. Eli antwortete, und sprach: Ge he hin mit frieden; der GOtt Fraels \*wird die geben deine bitte, die du von ihm gebeten hast. \*v.27. Ps. 20, 5.6.
18. Sie sprach: Laß deine magd gnade sind den vor deinen augen. Uss ging das weid hin ihres weges, und aß, und sahe nicht mehr so traurig. Ruih. 2, 13. 2 Sam. 16, 4.

19. Und des morgens frühe machtenste sich auf, und da sie angebetet hatten vor dem Herrn, fehreten sie wieder um, und famen heim gen Ramath. Und El Rana erfannte sein weib Hanna, und der Herr \* gedachte an sie. \* 1 Mos. 30, 22.

20. Und da \* etsiche tage um waren, ward sie schwanger, und gebar einen sohn, und hieß ihn Samuel; denn ich habe ihn von dem HErrn gebeten. \*1 Mos. 21, 1.2.

21. Und da der mann Elkana hinauf zog mit feinem ganzen hause, daß er dem Herrn opferte das opfer zur zeit ge

wöhnlich, und sein gelübbe;

22. Zog Hanna nicht mit hinauf, sow bern sprach zu ihrem manne: Dis der knabe entwohnet werbe, so will ich ihn bringen, daß er vor dem Herrn erscheine und \* bleibe daselbst erviglich. \* Luc. 2, 37.

23. El Anna, ihr mann, sprach zu ihr: So thue, wie dir gefällt, bleibe, bis du ihn ent

mot

beren.

er auf

. 13, 5.

r dem

nund.

n her:

, und

mein:

willst

n von

orach:

übtes

be ich

n herr

42,5.

t ach:

habe

traus

: Oc

fraels

u von

, 5.6.

de fin:

iveib

nicht

.16,4.

ten sie

n bor

um,

id El

id der

0,22.

ivas

gebar

nuel;

Errn

, I. 2.

inauf

e dem

it ges

fon:

fna:

brin:

beine

2,37· : 60

nente moh: wöhneft; der Herr bestätige aber, was er geredet hat. Alfo blieb dasweib und sauge teihren sohn, bis daß sie ihn entwohnete;

24. Und brachte ihn mit ihr hinauf, nachdem sie ihn entwöhnet hatte, mit dreven farren, mit einem epha mehl, und einer flasche wein; und brachte ihn in das haus des Herrn zu Silo. Der fnabe aber war noch jung.

25. Und fie schlachteten einen farren,

und brachten den fnaben gu Gli.

26. Und sie sprach: Ach mein herr, so wahr deine seele lebet, mein herr, ich bin das weib, das hierben dir stand, und bat den SErrn, \*c. 17, 55-

27. Da ich um diesen knaben bat. Mun hat der Here \*meine bitte gegeben, die ich von ihm bat. \*v.17.

28. Darum \* gebe Im ihn dem Herrn wieder sein tebenlang, weil er vom Herrn erbeten ift. Und sie besteten daselbst den Herrn an. \* v. u.

Das 2 Capitel. Sannd lobgefang. Auferziehung Samuels. Bos: bei ber fone Eli.

1.17nd Hanna betete, und sprach: Mein herz ist frohlich \* in dem Herrn, mein horn ist erhöhet in dem Hern. Mein † mund hat sich weit aufgethan über meine feinde; denn ich freue mich beines heils. \* Luc. 1, 47. † 2 Cor. 6, 11.

2. Es ift niemand heilig, wie der Her, außer \* dir ift feiner; und ift fein hort, wie unfer GOtt ift. \*1Ron. 8, 23. 3. Laffet euer großes ruhmen und trogen, laffet aus eurem munde das alte; denn der Hert ift ein GOtt, der es merfet, und läßt folches vornehmen nicht gelingen.

4. Der bogen der frarken ift gerbros den, und die schwachen find umgurtet

mit ftarfe.

5. Die da fatt waren, sind ums brodt verkauft worden, und die hunger litten, hungert nicht mehr; bis daß die unstruchtbare sieben gebar, und die viele finder hatte, abnahm.

6. Der HErr \* todtet, und machet levendig, führet in die holle, und wieder fheraus. \*5 Mos. 32,39 Hiob 5,18.

Beich 16,13, Hos. 6, 1, 2, 4 Ph 30, 4, Ph 71,20.

7. Der herr machet arm, und maschet reich; er \*erniedriget, und erhöhet.

8. Er hebet \*auf den durftigen aus dem staube, und erhöhet den armen aus dem foth, daß er ihn setze unter die fürsten, und den stuhl der ehren erben lasse. Denn ber welt ende sind des HErrn, und er hat den erdboden darauf gesetzet.

9. Er wird \* vehüten die füße seiner heiligen, aber die gottlosen musen zu nichte werden im sinsterniß; denn ichte verwögen hilft doch niemand.

10.\* Die mit dem Hern hadern, mussen zu grunde gehen; über ihnen wird er \*\* donnern im himmel. Der Herr wird richten der welt ende, und wird macht geben seinem könige, und erhöhen † das horn seinest gesalbten.
\*Es. 45, 9.16. \*\* 1 Sam. 7, 10. Ps. 11 / 6. † Di. 132/17.

11. Elkana aber ging hin gen Ramath in sein haus, und der knabe war des herrn diener vor bem priester Eli.

12 Aber die fohne Elimaren bofe buben; bie fragten nicht nach dem Beren,

13. Noch nach dem recht der priester an das volk. Wenn jemand etwas opfern wollte; so kam des priesters knabe, weil das siesch kochte, und hatte eine kreuel mit dren zackenin seiner hand, \*2 Wos. 27, 3.

14. Und ftieß in den tiegel, oder keffel, oder pfanne, oder topf; und was er mit der freuel hervor zog, das nahm der priefter davon. Also thaten sie dem ganzen Ifrael, die daselbst hinkamen zu Gilo.

15. Desselben gleichen, ehedenn sie \* das fett anzundeten, kam des priesters knabe, und sprach ju dem, der das opfer trachte: Gib mir das steisch, dem priester ju braten; denn er will nicht gekochtes fleisch von dir nehmen, sondern roh. \*3Mos.3,3.f.

16. Wenn dann jemand zu ihm sagte: Laß das sett anzünden, wie sichs heute gebühret, und nimm darnach, was dein herz begehret; so sprach er zu ihm: Du sollst mir es jest geben; wo nicht, so will ichs mit gewalt nehmen.

17. Darum mar die funde der fnaben fehr groß vor dem herrn; benn de leute lafterten das speisopfer des herrn.

18. Samuel aber war ein diener vor dem Heren, und der fnabe war umgurtet mit einem leinenen leibrock.

19. Dagu machte ihm feine mutter einen

QU

abe

hier

abe

aeh

Und

mu

zu C

du

Sd

gely

noc

ihn

aun

ain

id

Eli

hin

ger

den

hin

dal

S0

den

Si

\*n

bei

ub

red

bol

da

ew

er

lid

fau

(d)

Eli

opf

gen

des

Hich

8

6

5

einen fleinen rock, und brachte ihn ihm hinauf, ju feiner zeit, wenn sie mit ih: rem manne hinauf ging zu opfern die opfer ju feiner zeit.

20. Und Gli fegnete ElRana und fein weib, und sprach: Der Herr gebe dir famen von diesem weibe, um die bitte, die fie vom Beren gebeten hat. Und

fie gingen an ihren ort.

21. Und der Ber fuchte Banna heim, daß sie schwanger ward und gebar dren sohne und zwo tochter. Aber Samuel, der 'fnabe, nahm zu ben dem Beren. \* Luc. 1, 80.

22. Eli aber mar fehr alt und erfuhr alles, was seine sohne thaten dem gans gen Ifrael, und daß fie schliefen ben ben \* weibern, die da dieneten vor der thur der hutte des ftifts. \* 2 Mof. 38, 8.

23. Und er fbrach zu ihnen: Warum thut ibr folches? Denn ich hore euer boses wesen von diesem gangen volk.

24. Micht, meine kinder, bas ift nicht ein gutes geschren, das ich hore. Ihr ma= det des Seren volf übertreten.

25. Wenn jemand wider einen menschen sündiget, so kann es der richter fdlichten. Wenn aber jemand wider ben Seren fundiget, wer fann für ihn bitten? Aber sie gehorchten ihres vaters stimme nicht, denn der Berr batte willens fie ju tobten.

26. Aber der knabe Samuel ging und \* nahm zu, und war angenehm ben dem Berrn, und ben den menschen. \* Luc. 2,52.

27. Es fam aber ein mann Gottes ju Eli, und fprach ju ihm: Go fpricht der BErr: Ich habe mich \* geoffenbaret teis nes vaters haufe, da fie noch in Egypten waren in Pharao hause; \* Gesch. 7, 25.

28. Und habe ihn dafelbft mir ermah= let por allen frammen Fraels gum pries Rerthum, daß er opfern follte auf meis nem altar, und rauchwerf anzunden, und den leibrock vor mir tragen; und habe deines vaters hause gegeben \* alle feuer der kinder Ifrael. \*3 Mof. 10, 14.

29. Warum lockest du denn wider meine opfer und speisopfer, die ich aes boten habe in der wohnung? Und du eh= veft deine fohne mehr, denn mich, daß ihr euch maftet von dem beften aller fpeise opfer meines volks Ifrael

30. Darum fpricht der Berr, der GOtt Ifraels: Ich \* habe geredet, bein haus und beines vaters haus follten mam deln por mir emiglich. Aber nun fpricht der Berr: Es fen ferne von mir, fon dern f wer mich ehret, den will ich and ehren; wer \*\* aber mid verade tet, der foll wieder verachtet werden. \*2 Mof. 28, 1. † Opr. 4, 8. Joh. 12, 26, \*\* Mal. 2, 9.

31. Giehe, \* es wird diezeit fommen, daß ich will entzwen brechen deinen arm, und den arm deines vaters hauses, dag fein alter fen in deinem haufe; \*1.Ron. 2,27.

32. Und wirft feben deinen widerwarte gen in der wohnung, in allerlen gutem, das Grael geschehen wird; und wird fein alter fenn in beines vaters haufe emiglid.

33. Doch will ich aus die niemand bon meinem altar ausrotten, auf bag deine augen verschmachten und deine seele sich grame; und alle menge deines hauses sollen fterben, wenn sie manner geworden find.

34. Und das foll dir ein zeichen fenn, das über deine zween sohne, Sophni und Pinebas, fommen wird; \* auf Einen tag werden fie beide fterben. \*c. 4, 11,

35. Ich aber will mir einen treuen prie fter erwecken, der foll thun, wie es meinem bergen und meiner feele gefällt; dem will ich ein beständiges haus bauen, daß er bot meinem gefalbten mandele immerdar.

36. Und wer übrig ift von deinem haus fe, der wird fommen und vor jenem nie derfallen, um einen filbernen pfennig und ftuck brodt, und wird fagen: Lies ber, lag mich zu Einem prieftertheil, daß ich einen biffen brodt effe.

Das 3 Capitel. 1.1 amuel wied berufen und ansehnlich gemacht.
1.1 nd da Samuel, der knabe, dem Hofern dienete unter Eli, war des SEren wort \* theuer zu derfelbie gen zeit, und mar wenig weiffagung. \* Amos 8, 11.

2. Und es begab sich, zu derselben zeit lag Eli an feinem ort, und \* feine au gen fingen an dunkel zu werden, daß er nicht sehen fonnte. \* c. 4, 15.

3. Und Samuel hatte fich geleget im tem pel des HErrn, da die lade Gottes war, ebe benn bie lampe Gottes verlofc.

wider.

r, der

, dein

T to ans

sprict

, fons

ill ich

erach.

erden.

Tal. 2,9

en, daß

n, und

is fein

. 2; 27.

wartu

utem,

d fein

iglico.

mand

f daß

Deine

deines

anner

fenn,

ri und

Einen

4, II,

prie

einem

m will

er vor

ar.

1 baus

m nie

rennig

: Lies

etheil,

acht.

dem

mar

cielbis

ing.

n zeit

re aus

daß

4,15.

1 tems

war,

id.

Und

4. Und der Berr rief Samuel. Er aber antwortete : Giehe, hier bin ich ;

5. Und lief zu Gli, und fprach : Giehe, hier bin ich, du haft mich gerufen. Er aber fprach : 3ch habe dich nicht gerufen ; gehe wieder hin, und lege dich schlafen. Und er ging hin, und legte sich schlafen.

6. Der Berr rief abermal: Gas muel! Und Samuel ftand auf, und ging well, und fprach: Siehe, hier binich, du hast mich gerufen. Er aber sprach: Ich habe dich nicht gerufen, mein fohn; gehe wieder hin, und lege dich schlafen.

7. Aber Samuel fannte den Beren noch nicht, und des Hern wort war

ihm noch nicht geoffenbaret.

8. Und der Berr rief Samuel aber jum dritten mal. Und er ftand auf, und ging zu Gli, und fprach : Siehe, hier bin ich, du haft mich gerufen. Da merfte Eli, daß der Ber den fnaben rief;

9. Und sprach zu ihm: Gehe wieder hin, und lege dich schlafen; und so du gerufen wirft, fo fprich: Rede, BErr, denn dein fnecht horet. Samuel ging hin, und legte sich an seinen ort.

10. Da fam der Herr, und trat dahin, und rief wie vormals: Samuel, Samuel! Und Samuel sprach: Rede,

denn dein knecht höret.

11. Und der Ber sprach ju Samuel: Siehe, ich thue ein ding in Grael, daß \*wer das horen wird, dem werden seine beide ohren gellen. \* 2 Ron. 21, 12.

12. Un dem tage will ich erwecken über Eli, was ich wider sein haus geredet habe; ich will es anfangen und bollenden.

13. Denn ich habe es ihm angefagt, daß Ich richter senn will über sein haus ewiglich, um der missethat willen, daß er wußte, wie seine kinder sich schand: lich hielten, und hatte nicht einmal fauer dazu gesehen.

14. Darum habe ich dem haufe Elige: diworen, daß diese missethat des hauses En soll nicht versöhnet werden, weder mit opfer, noch mit speisopfer, ewiglich.

15. Und Samuel lag bis an den mor= gen, und that die thur auf am hause des herrn. Samuel aber fürchtete Ach, das gesicht Eli anzusagen.

16. Da vief ihn Gli, und sprach: Samuel, mein fohn! Er antwortete: Siehe, hier bin ich.

17. Er sprach: Was ist das wort, das die gefagt ift? Berichweige mir nichts. Ghtt thue dir dis und das, wo du mir etwas verschweigest, das

dir gesagt ift.

18. Da fagte es ihm Samuel alles an und verschwieg ihm nichts. Er aber sprach: Es ist der Herr; er thue, was ihm wohlgefällt.

19. Samuel aber nahm ju, und der Her war mit ihm, und fiel feins unter allen feinen worten auf die erde.

20. Und gang Ifrael, von Dan an bis gen Berfeba, erfannte, daß Gantuel ein treuer prophet des Beren mar.

21. Und der Ber ericbien binfort ju Gilo; denn der Berr war Camuel geoffenbaret worden ju Gilo, durch das wort des Heren.

Cap. 4. v. I. Und Samuel fing an ju predigen dem gangen Ifrael.

Das 4 Capitel. Ifraels niederlage. Entfuhrung der bundeslade.

I. Pfraelaber jog aus, den Philiftern ente gegen in den ftreit; und lagerten fic ben GbenGjer. Die Philifter aber hatten fich gelagert ju \* Aphet, \*30f. 15, 53.

2. Und rufteten fich gegen Ifracl. Und ber ftreit theilete fich weit, und Girael ward von den Philiftern gefchlagen, und schlugen in der ordnung im felde ben vier taufend mann.

3. Und da das volf ins lager fam, fprachen die alteften Firaels : Warum hat uns der Berr heute schlagen laffen vor ben Philiftern? Laft und ju und \* nehe men die lade des bundes des Beren bon Gilo; und lagt fie unter uns fommen , daß fie und helfe bon der hand uns ferer feinde. \*c. 14, 18.

4. Und bas voll fandte gen Gilo, und lief von dannen holen die lade des bundes des Beren Bebaoth, der \* über den Cherubim figet. Und maren da bie zween fohne Glimit der labe des bundes @Dites, Sophni und Pinehas. \* 2 Sam. 6, 2.

5. Und da die lade des bundes bes SEren in das lager fam; jauchgete Das

De

fie,

grei

bat

die

blei

uns

alle

chel

(B) ?

ten

(35

Tit

her

50

me

Beil

Bei

50

012

Efi

her

uni

lete

de

Si

uni

har

tui

die

ort

gen

fter

\* (

ma

fie

des

mid

fcbi

Den

um

. 8

das gange Efrael mit einem großen jauchgen, daß die erde erschallete.

6. Da aber die Philifter boreten das geschren solches jauchzens, sprachen sie: Was ift das geschren solches großen dachte, fiet er zuruck vom fruhl amthor, jauchgens in der Ebraer lager? Und ba fie erfuhren, dag \* die lade des Berra ins lager gefommen mare; \* 2 Sam. 11,114

7. Fürchteten fie fich und iprachen: 3 Itt ift ins lager gefommen, und iprachen weiter: Webe und! denn es ift

porbin nicht also gestanden.

8. Webe und! Wer will uns erretten von der hand dieser machtigen gotter? Das find die gotter, die Egypten ichiugen mit allerlen plage in der mufte.

9. So fend nun getroft und manner, the Philister, daß ihr nicht dienen musiet den Ebraern, wie fie ench \* gedienet haben. Send manner, und ftreitet. \* Richt. 13, 1.

10. Da ftritten die Philister; und Ifrael mard geschlagen, und ein jeglicher Robe in seine hatte; und es war eine sehr große schlacht, daß aus Iseael fielen drengia taufend mann fugvolf.

H. Und die lade @ Dttes ward \* genom men, und die zween fohne Gli, Sophii \*\$1.78,61. und Pinehas, ftarben.

12. Da lief einer von Benjainin aus dem heer, und fam gen Gilo deffelben ta: acs, und hatte feine fleider gerriffen, und batte erde auf sein haupt gestreuet.

13. Und fiehe, als er hinein fam, fast Gli auf bem ftuhl, daß er auf ben weg fabe; denn sein berg war zaghaft über der lade Gottes. Und da der mann in die stadt fam; fagte er es an, und die game stadt schrie.

horete, fragte er: Was ift das für ein lautes getumaiel? Da fam der mann

eilend, und fagte es Gli an.

15. (Eli aber war acht und neunzig jahre alt, und feine augen waren dunfel, dan er nicht feben founte.) \*1 Ron. 14, 4.

16. Der mann aber sprach zu Gli: 3ch fomme, und bin heute aus dem beer geflohen. Er aber fprach: Wie gehet es ju, mein fohn?

17. Da antwortete der verkündiger, und wrach: Efrael ist gefiohen vor den

voll geschehen; und deine zween sohne, Sophni und Pinehas, find geftorben dazu die lade Gottes ift genommen.

18. Da er aber der lade Gottes ac und brach seinen hals entzwen, und starb: denn er war alt, und ein schwerer mann. Er richtete aber Ifrael vierzig jahre.

19. Seine schnur aber , Pinehas weib, war schwanger, und follte schier geliegen. Da fie das gerücht horete, daß bie labe Sottes genommen, und ihr schwäher und mann todt ware; frummete fie fich, und gebar, denn es fam sie ihre wehe an.

20. Und da fie jest ftarb, fpracben die weiber, die nebenihr ftanden: \* Fürchte dich nicht, du haft einen jungen sehn. Aber sie antwortete nichts, und nahmes \* 1 Mof. 35, 17. auch nicht zu bergen.

21. Und fie bieß den fnaben Jeabod und sprach: Die herrlichkeit ist dahin von Firael; weil die lade @Dttes genommen war, und ihr schwäher, und ihr mann.

22. Und iprach abermal: Die herr: lichkeit ist dahin von Israel, denn die lade Gottes ift genommen.

Das 5 Capitel.

Plage Der Philiffer megen der entführten bundeslade. Le Philifter aber nahmen die lade Sottes, und brachten fie von Eben Ezer gen Aledod,

2. In das haus Dagons, und ftelleten sie neben\* Dagon. \*1 Macc. 10, 83.34.

3. Und da die von Usdod des andern morgens frühe aufstanden; fanden \* sie Dagen auf feinem antlig liegen auf der erde vor der lade des Herrn. Aber sie nahmen den Dagon, und sesten ihn 14. Und da Eli das laute schreven wieder an feinen out. \* Richt. 16, 23.

4. Da fie aber des andern morgens frühe aufftanden, fanden fie Dagon abermal auf feinem antlig liegen auf der erde vor der lade des Heren, aber fein haupt und feine beide hande abges hauen auf der schwelle, daß der strumpf allein darauf lag.

5. Darum treten die priefter Dagons und alle, die in Dagons haus gehen, nicht auf die schwelle Dagons zu Asdod,

bis auf diesen tag.

6. Aber Die hand des Herrn ward Philiftern, und ift eine große schlacht im ichwer über die von Usdod, und verderbete

n bals.

foine,

rben

cs ac

ithor,

ftarb;

mann.

weib,

uegen.

re labe

er und

, und

an.

en die

urchte

fohn.

him es

35,17.

d und

nou r

mmen

nann.

berr

m die

deslade.

e lade

noa s

Meten

3.34.

ndern

n\*fie

if der

Aber

n thn

6,23.

rgens

dagon

uf der

aber

abaes

umpf

igons

ehen,

sdod,

mard

erbete

118,

re.

en.

fie, und schlug \* Asdod und alle ihre grenzen an heimlichen orten. \* Df. 78, 66. 7. Da aber die leute zu Asdod fahen,

daß es so zuging, sprachen sie: Laßt die lade des Gottes Fraels nicht ben uns bleiben, denn seine hand ift zu hart über

uns und uniern gott Dagon.

8. Und fandten hin, und versammleten alle fürsten der Philister zu sich, und spra= den: Was \* follen wir mit der lade des GOttes Jiraels machen? Da antworte ten fie: Laffet die von Gath die lade des Gottes Graels umber tragen. \*c. 6, 2.

9. Und fie trugen die lade des Gottes Ifraels umher. Da fie aber dieselbe und her trugen, ward durch die hand des Herrn in der stadt ein sehr großer rumor, und schlug die leute in der stadt, beide flein und groß, und frigten heimliche plage an heimlichen orten.

10. Da sandten sie die lade des Herrn gen \*Efron. Da aber die lade ODttes gen Efron fam; febrien die von Efron: Sie haben die lade & Ottes uns her getragen zu mir, daß sie mich tödte und mein volf. \* (01. 15, 45.

II. Da fandten fie hin, und versamm leten alle fürsten der Philister, und spraden: Sendet die lade des GOttes Fraels wieder an ihren ort, daß fie mich und mein volk nicht todte. Denn die hand Sottes inachte einen fehr großen rumor mit wurgen in der gangen ftadt.

12. Und welche leute nicht starben, die wurden geschlagen an heimlichen orten, daß das geschren ber stadt auf

gen himmel ging.

Das 6 Capitel. Diebundestade wird den Ifracliten wieder jugeftellt. 1.911fo war die lade des Herrn fieben monate im lande der Philister.

2. Und die Philister riefen ihre pries ster und weissager, und sprachen: Was \* sollen wir mit der lade des Heren machen? Lehret uns, womit sollen wir fie an ihren ort senden? \* c.5, 8.

3. Sie sprachen: Wollt ihr die lade des Gottes Jiraels senden, so sendet fie nach, bis an die grenze Beth Semes. nicht leer, sondern sollt ihr vergelten ein um feine hand nicht von euch lagt.

4. Gie aber fprachen: Welches ift das schuldopfer, das wir ihm geben follen? Sie antworteten: Funf goldene arfe und funf goldene mause, nach der jahl ber funf fürsten der Philister; denn esist es nerlen plage gewesen über euch alle, und über eure fürsten. \* Richt. 3, 3.

5. Go muffet ihr nun machen gieiche gestalt euren arfen und euren mausen, die euer land perderbet haben, bag ibr dem Dtt ffracis die ehre gebet; vielleicht wird feine hand leichter werden über euch, und über euren gott, und über euer land.

6. Warum verftoefet ihr euer hers, wie \* die Egypter und Pharao ihr herz verstockten? Istanicht also, da er sich an ile nen bewies, fliegen fie fie fahren, daß fie bingingen ? \* 2 Deof. 8, 15. + 2 Deof. 12, 31.

7. Go nehmet min und machet Gineit neuen wagen, und zwo junge faugende fithe, auf die nie fein joch gekommen ift, und fpannet fie an den magen, und laffet ihre falber hinter ihnen daheim bleiben:

8. Und nehmet die lade des Beren, und fetet fie auf den magen; und die gol= dene fleinode, die ihr ihm zum schuldopfer gebt, thut in ein faftlein neben ihre feiten; und fendet fie hin, und laffet fie geben.

9... Und febet ibr zu. Gebet fie bin auf dem wege ihrer grenze gen Beth Semes; fo hat er und alles das große übel gethan. Wo nicht; so werden wir wissen, daß feine hand und nicht gerühret hat, fons dern es ift uns ohngefahr widerfahren.

10. Die leute thaten also, und nahe men zwo junge faugende fuhe, und fpan= neten fie an einen wagen, und behielten ihre falber daheim,

11. Und festen die lade des Beren auf den wagen, und das fastlein mit den goldenen mausen und mit den bib

dern ihrer arfe.

12. Und die fühe gingen fracks weges ju Beth Gemes ju, auf Einer ftraffe, und gingen, und bloketen, und wichen nicht, weder zur rechten, noch zur linken; und die fürsten der Philister gingen ihnen

13. Die BethGemiter aber febnitten douldopfer; so werdet the gestund were even in der weizeneunte im grunde, und den, und wird euch kund werden, wars hoben ihre augen auf, und sahen die las de, und freuten sich dieselbe zu feben.

14. Der

Tira

hief

hief

pfel

je !

ma

mu

ber

hat

fan

por

hal

leb

uni

Ist

da

fell

elli

3

TIC

un

ter

bei

in

6

95

alt

ni

fò

be

ter

U

(3)

Do

be

1

14. Der wagen aber kam auf den acker Josia, des Beth Semiters, und frand daselbst stille. Und war ein großer stein daselbst. Und sie spalteten das holz vom wagen, und opferten die führ dem Beren jum brandopfer.

15. Die Leviten aber hoben die lade des Hern herab, und das kaftlein, das neben daran war, darinnen die goldenen kleinode waren; und setzen sie auf den großen stein. Aber die leute zu Beth emes opferten dem Herrn desselben tages brandopfer und andere opfer.

16. Da aber die funf fürsten der Phislister zugesehen hatten, zogen sie wieder:

um gen Efron beffelben tages.

17. Dis sind aber die goldene arfe, die die Philister dem Herrnl zum schuldopfer gaben: Asdod einen, Gasa einen, Asklon einen, Gath einen, und Ekron einen.

18. Und goldene mause, nach der sahl aller städte der Philister unter den simf fürsten, beides der gemauerten städte und dörfer, und bis an das große Abel, darauf sie die lade des Herrn ließen, bis auf diesen tag, auf dem acker Josua, des Beth Semiters.

19. Und etliche zu Beth Semes wurs den geschlagen, darum, daß sie die \*lade des Herrn geschen hatten. Und er schlug des volks funfzig tausend, und siebenzig mann. Da trug das volk leide, daß der Herr so eine große schlacht im volk gethan hatte. \*4 Mos. 4,20.

20. Und die leute zu BethSemes sprachen: Wer kann stehen vor dem Herrn, solchem heiligen GOtt? Und zu wem foll er von uns ziehen?

21. Und fie fandten boten zu den burgern \* Kiriath Jearims, und ließen ihnen sagen: Die Philister haben die lade des Hern wiedergebracht; fommt herab, und holet sie zu euch hinauf. \* Jos. 18, 14.

Das 7 Cavirel.
Die dufferrigen Jiraeliten siegen auf Samuels geber wider die Obilister.

1. Ist sie Tamen die leute von \* Kiriathe Jearim, und holeten die lade des Herrn hinauf, und brachten sie in das haus MiRadabs ju Gibea; und seinen sohn Eleasar heiligten sie, daß er der late des Geren hittete. \*Richt 18.18.

2. Und von dem tage an, da die lade des Herrn zu Kiriath Jearim blieb, verzog sich die zeit so lange, die zwanzig jahre wurden; und das ganze haus Ifrael weinete vor dem Herrn.

3. Samuel aber sprach zu dem ganzen hause Ifrael: So ihr euch mit ganzem herzen bekehret zu dem Herzen, so \* tihut von euch die fremden götter, und Ascharoth, und richtet euer herz i zu dem Herrn, und dienet ihm allein; so wird er euch erretten aus der Philister hand. \* 1 Mos. 35, 2. † 5 Mos. 6, 13, 16,

4. Dathaten die finder Ifrael von fich \* Baalim und Aftharoth, und dieneten dem Bern allein. \* Richt. 10, 16.

5. Samuel aber iprach: Berfammlet das ganze Fract gen \* Digpa, daß ich für euch bitte zum BErrn. \* c.10, 17.

6. Und sie kamenzusammengen Mizpa, und schöpften wasser, und gossen es aus vor dem Herrn, und fasteten denselben tag, und sprachen daselbst: Wir haben dem Herrn gesündiget. Also richtete Samuel die kinder Israel zu Mizpa,

7. Da aber die Philister höreten, daß die finder Jirael zusammen gekommen waren gen Mizpa; zogen die fürsten der Philister himauf wider Jirael. Da das die finder Jirael höreten; fürchteten sie sich vor den Philistern,

8. Und sprachen zu Samuel: \* Las nicht ab für uns zu schreinen zu dem Heren, unserm GOtt, daß er uns helse aus der Philister hand.

\*c.12,23.

9. Samuel nahm ein milchlammlein, und opferte dem Herrn ein ganzes brandopfer, und fichrie zum Herrn für Jfrael; und der Herr erhörete ihn.

10. Und indem Semuel das brandopfer opferte, kamen die Philister herzu, zu streiten wider Jeael. Aber der Herkelten beie hallister desselben tages, und schreckte sie, daß sie vor Jeael geschlagen wurden.

\*c.2,10. Sir. 46,20.

11. Da zogen die manner Jfrael aus von Mizpa, und jagten die Philifter, und schlugen sie bis unter BethCar.

fohn Cleasar heitigten sie, daß er der la: 12. Da nahm Samuel einen frein, und de des Heren hutete. \*Richt. 18, 12. seifete ihn zwischen Mizpa und Sen, und

Birael begehret einen tomig. I Samuelis 7.8. Samuel zeiget beffen recht an. 293

hieß ihn EbenGzer, und fprach: Bis hieher hat uns der Herr geholfen.

t bufe.

ie lade

blieb,

zwan:

haus

angen

anzem

11, 10

, und

u dem

1; 10

lister

13.26

on fid

eneten

10, 16.

mmlet

ich für

10, 17.

Mispa,

es aus

rselben

haben

ichtete

oa.

n, daß

mmen

ten det

da das

ten sie

fi nicht

Gren,

us der

12, 23.

mlein,

ganges

deren

horete

46,19.

idopfer

311, 311

HErr

er über

, und

refiblia

46, 20.

rel aus

hilister,

in, und

, und

Hieb

ear.

13. Also wurden die Philister gedampfet, und kamen nicht mehr in die avenge Ifrael; und die hand des Herrn war wider die Philister, so lange Samuel lebte.

14. Also wurden Frael die städte wieber, die die Philister ihnen genommen
hatten, von Erron an dis gen Gath,
samt ihren grenzen; die errettete Frael
von der hand der Philister, denn Frael
hatte frieden mit den Amoritern.

15. Samuel aber \* richtete Frael fein \*c. 12, 11.

16. Und zog jahrlich umher zu Bethel, und Gilgal, und Mizpa. Und wenn er Ifrael an allen diefen orten gerichtet hatte,

17. Kam er wieder gen Ramath, denn bawar fein haus, und richtete Jfrael dafelbst, und baucte dem Herrn baselbst einen altar.

Das 8 Capitel. Ifrael begehret einen fonig. Beffen recht wird

jeine sohne zu richtern über Irael.
2. Sein erstgeborner sohn hieß Joel, und der andere \* Abia, und waren richter in Berseba.
\*1 Chron. 7, 28.

ter zu Berseba.

3. Aber seine sohne mandelten nicht in seinem wege, sondern neigten sich zum geiz, und \* nahmen geschenke, und beugten das recht.

\* Opr. 15, 27.

4. Da versammleten sich alle altesten in Firael, und kamen gen \* Ramath zu Camuel, \* c.7,17.

5. Und sprachen zu ihm: Siehe, Du bist alt geworden, und deine sohne wandeln nicht in deinen wegen; so\* setze nun einen könig über uns, der uns richte, wie alle heiden haben. \* Hos. 13, 10. Gesch. 13, 21.

6. Das gefiel Samuel übel, daß sie sagten: \*Gib uns einen könig, der uns richte. Und Samuel betete vor dem Heren. \* 5 Mol. 17, 14.

7. Der Herr aber sprach zu Samuel: Gehorche der stimme des volks in allem, das sie zu dir gesagt haben; denn sie haben nicht dich, sondern mich verworfen, daß ich nicht soll könig über sie seyn.

8. Sie thun dir, wie fie immer gethan haben von dem tage an, da ich

fie aus Egopten führete, bis auf diesen tag, und haben mich verlaffen, und andern gottern gedienet.

9. So \* gehorche nun ihrer stimme. Doch bezeuge ihnen und verfündige ihnen das recht des fonigs, der über sie herrschen wird. \* v. 22.

10. Und Cannuel fagte alle worte bes Hern bem volk, das von ihm einen fonig forderte.

11. Das wird des fonigs rechtfenn, der über euch herrschen wird: Eure sohne wird er nehmen zu seinem magen, und reutern, die vor seinem wagen hertraben;

12. Und zu hauptleuten über tausend, und über funfzig, und zu ackerleuten, bie ihm seinen acker bauen, und zu schnittern in seiner ernte, und daß sie seinen harnisch, und was zu seinem waz gen gehöret, machen.

13. Eure tochter aber wird er nehmen, daß fie apotheferinnen, fochinz nen und bederinnen senn.

14. Eure beste acter und weinberge und ohlgarten wird er nehmen, und seinen fnechten geben.

15. Dazu von eurer saat und weinbers gen wird er den zehnten nehmen, und seinen kammerern und knechten geben.

16. Und eure fnechte und magde, und eure feinste junglinge, und eure est wird er nehmen, und seine geschäfte das mit ausrichten.

17. Bon euren heerden wird er den zehnten nehmen, und Ihr muffet seine fnechte seyn.

18. Wenn ihr dann schreven werdetzu der zeit über euren könig, den ihr euch erwählet habt; so wird euch der Here zu derselbigen zeit nicht erhören.

19. Aber das volf wegerte fich ju ges horchen der fimme Samuels, und fprachen: Mit nichten, fondern es foll ein könig über uns febn,

20. Daß Wir auch senn wie alle ander re heiden, daß uns unser könig richte und \* vor uns her ausziehe, wenn wir unsere kriege führen. \* 2 Chron. 18, 16.

21. Da gehorchte Samuel allem dem, bas das volk sagte, und sagte es voz den ohren des Herrn.

22. Der Herr aber sprach zu Saumust:

(pei

mel

in

nes

elli

ring

fabli

fdil

um

fein

egla

die,

drei

2

Gib

befo

2

auf

€8 €

ift ù

def

Ga

hot

den

die

den

Mui

ma

mit

ftat

Sa

gel

ftel

too

1.6

tion

50

gef.

2

du

the

Baly

ner

gmi

2

2

2

muel: \* Gehorche ihrer feimme, und mache ihnen einen fonig. Und Conniel fprach zu den mannern Ffrael: Gehet hin, ein jeglicher in feine fradt. \* v. 7.9.

Das 9 Capitel.

Saul, der ernante tonig in Ifraei, ift Samuele gaft. 1. (3.6 war aber ein mann von Benja-min, mit namen Kis, ein sohn Abicis, des sohnes Zerors, des sohnes Bechoraths, des johnes Apiali, des folines eines mannes Jemini; \* ein weidlicher mann. \* Ruth 2, 1.

2. Der hatte einen fohn, mit namen Saul : der mar ein junger \* feiner mann, und mar fein feinerer unter ben findern Sirael, emest haupts langer, benn alles volt. \*2 Sam. 14, 25. † c. 10, 23.

3. Es hatte aber Ris, der vater Sauls, feine eselinnen verioren, und er fprach ju feinem fobne Soul: Rimm der fnaben einen mit dir, mache dich auf, gehe hin, und suche die eselinnen.

4. Und er ging durch bas gebirge Ephraim, und durch das land Califa, und fanden fie nicht; fiegingen durch das land\* Saalim, und fie waren nicht ba; fie gingen durch bas land Jemini, und fanden sie nicht. \* Sch. 3,23.

5. Da fie aber famen ins land Buph, fprach Caul zu dem fnaben, der mit ihm mar: Komm, lag uns wieder beim ge hen; mein \* vater moche von ben efelinnen laffen, und für une forgen. \* c. 10, 2.

6. Er aber fprach : Giebe, es ift ein berühmter mann ODtfes in Diefer ftadt; alles, was er fagt, das geschiehet. Run laft und babin geben; vielleicht fagt er uns unfern meg, ben wir geben.

7. Saul aber fprach ju feinem fna ben : Wenn wir schon hingehen, was beingen wir dem manne ? Denn das brodt ift bahin que unferm fact, fo haben wir fonft feine gabe, die wie dem manne GOttes bringen. Was haben wir?

8, Der fnabe antwortete Gaul wie bet, und fprach: Siehe, ich habe ein viertheil eines filbernen fefele ben mir; den mollen wir dem manne &Dttes geben, daß er uns unsern weg fage.

9. Borgeiten in Ifrael, wenn man ging Bott ju fragen, fprach man:

JOSEPH S

Denn die man jest propheten heigt, die hieß man vorzeiten feber. \* v. II.

10. Saul fprach ju feinem fnaben: Du haft wohl geredet; fomm, lag uns geben. Und da sie hingingen zu der fradt, da der mann Gottes mar,

11. Und zur fradt hinauf famen, fans den sie dienen, die heraus gingen, wasser ju faiopfen. Bu benfelben speachen'sie: Ist der \* seher hier? \*1 Chron. 10, 22.

12. Gie antworteten ihnen, und fpra chen: Ja, fiche, da ifter; eile, denner ift heute in die ftadt gefommen, weil das voll heute zu opfern hat auf der hohe.

13. Wenn ihr in die fradt fommt, fo werdet ihr ihn finden, che denn er hinauf gehet auf die hohe ju effen. Denn das volf wird nicht effen, bis er fomme; sintemal er fegnet das opfer, barnach effen die, fo geladen find. Darum fo gehet hinauf, denn jest werdet ihr ihn eben antreffen.

14. Und da sie hinauf nur stadt fa men, und mitten in der ftadt maren; fiebe, da ging Samuel heraus ihnen ent gegen, und wollte auf die bohe gehen.

15. Aber der Berr hatte Samuel feinen ohren geoffenbaret einen tag zuvor, ehe denn Saul fam, und gefagt:

16. Morgen um diese zeit will ich \* einen mann zu dir fenden, aus dem lande Bemamin; den jollft du jum für: ften falben, über mein volk Ifrael, daß er mein volf eriofe von der Philister hand. Dem ich habe mein voll an gesehen, und sein geschren ist vor mich gefommen. \* (Sejd). 13, 21.

17. Da nun Samuel Saul anfahe, antwortete ihm der Her: Siehe, das ift der mann, davon ich die gesagt habe, daß er über mein volf herrsebe.

18. Da trat Saul ju Samuel unter dem thor, and sprach: Sage mir, wo ist hier des sehers haus?

19. Samuel antwortete Sauf, und fprach: Ich bin der feher; gehe vor mir hinauf auf die hohe, denn ihr fellt heute mit mir effen; morgen will ich dich lassen gehen, und alles, was m deinem herzen ift, will leb dir fagen.

20. Und um die eselimien, bie bu vot dreven tagen verloren haft, befimmere Kommt, lagt und gehen gu dem \*feber. Dich jest nicht; fie find gefunden. Und

feifet mit ihm, und wird gefalbet. 1 Cantuelis 9.10. Caul unter ben proph. 295

nes vaters gangen hauses fenn?

nmuel,

t, die

\* v. 11.

aben:

f uns

u der

fan:

waller

en'sie:

0, 22.

fpra:

enner

il das

höhe.

nt, fo

imauf

spolf

temal

ie, fo

nauf,

effen.

et fai

aren; n enti

i)en.

imuel

ubot,

ll ich

dem

1 für:

, daß

ilifter

f an

mid

13,21.

ifalle,

diese,

refagt

sche.

unter

, 100

und.

e vor

fullt

II ich

as in

uvot

mere

lind

wer

en.

21. Saul antwortete: Bin ich nicht um fagft du denn mir foldes ? \*c. 15,17.

22. Samuel aber nahm Saul und feinen fnaben, und fuhrete fie in die eflaube, und feste fie oben an unter die, fo gelaben waren, beren waren ben drenkig mann.

23. Und Samuel fprach zu dem foch: Bib her bas fruct, bas ich dir gab und befahl, du folltest es ben dir behalten.

24. Da trug ber foch eine schulter auf, und das daran hing. Und er legte es Saul vor, und sprach: Siehe, das iftubergeblieben, tege vor dich, und if; benn es ift auf dich behalten, eben auf diese jeit, da ich das volf lud. Alfo ak Saul mit Samuel des tages.

25. Und da fie hinab gingen von der hohe zur fradt, redete er mit Saul auf dem dache.

26. Und franden fruhe auf; und da die morgenrothe aufging, rief Samuel den Caul auf dem dache und sprach: Auf! daß ich dich gehen laffe. Und Gaul machte fich auf, und die beibe gingen mit einander hinaus, er und Gamuel.

27. Und da fie famen finab an der Sage bem fnaben, daß er por une hingehe (und er ging vorhin); Du aber stehe jest stille, daß ich dir fund thue, was (SOtt gesaget hat.

Das 10 Capitel. Saul jum fonige gefalbet und vorgefiellet.

1. a nahm \* Comuel ein ohlglas, und aog auf fein haupt, und fuffete inn, und fprach: Sieheft du, daß dich ber Dere jum fürften über f fein erotheil gefalbet bat? \* c. 15, 1. † 2 Gam, 20, 19.

2. Wenn du jest von mir geheft, fo wirft du zween manner finden ben dem \* grabe Kahel, in der grenze Benjamin, ju Belgangen; und fiehe, bein vater bat die auch unter den propheten?

met wird fenn alles, mas das befte ift efel aus der acht gelaffen, und forget um in Ifrael? Wirds nicht dein und det euch und fpricht: Was foll ich um meinen \* 1 Mof. 35, 19. fohn thun?

3. Und wenn du dich von dannen für: ein fohn von Jemini, und von den ges bag wendest, so wiest du kommengu der ringften frammen Fraels, und mein ge: eiche Thabor; bafelbft werden bich anfeblecht bas \* fleinfte unter allen ge treffen bren manner, bie hinauf gehen gu folechtern der ftamme Benjamins? Bar: Bott gen Bethel. Giner tragt dren boctlein, der andere dren frucke brodt, der dritte eine flasche mit wein.

4. Und fie werden bich freundlich grußen, und die zwen brodte geben. Die follst du von ihren handen nehmen.

5. Darnach wirft du fommen auf ben hugel Gottes, Da der Philifter lager ift; und wenn du bafelbft in die ftadt fommft, wird bir begegnen ein haufen propheten von der hohe herab fommend, und vor ihe nen her ein pfalter, und paufen, und pfeis fen, und harfen, und fie weiffagend.

6. Und der Beift des Beren wird über dich gerathen, daß du mit ihnen weiffageft; da wirft du einanderer mann merden.

7. Wenn dir nun diefe zeichen fom: men, fo thue, was dir unter handen fommt ; denn Gott ift mit dir.

8. Du follft aber vor mir hinab gehen gen Bilgal; fiebe, da will ich ju bir binab fommen, zu opfern brandopfer und banfopfer. \*. Sieben tage follft du harren, bis ich ju bir fomme und dir fund thue, was du thun follst. \*c. 13, 8.

9. Und da er seine schultern wandte, fiddt ende, fprach Samuel ju Saul: bag er von Samuel ging; gab ihm Gott ein anderes herz, und famen alle diese zeichen auf denfelben tag.

10. Und da sie kamen an den hügel, fiehe, da fam ihm ein prophetenhaufe entgegen; und der Beift \* Gottes gerieth über ihn, daß er unter ihnen \* c.16,13. weiffagete.

11. Da ihn aber sahen alle, die ihn borhin gekannt hatten, daß er mit ben propheten weiffagete, sprachen sie alle unter einander: Was ift dem fohne Ris gefchehen? Ift Caul auch unter den propheten?

12. Und einer dafelbft antwortete, und Jah, die werden ju dir fagen: Die efelin fprach: Wer ift ihr vater? Daher ift nensind gefunden, die du ju fichen bift ges das spruchwort gefommen: Ift Soul

13. Hub

wid

fe g

heiß

und

Tal

Mo

hen

gef

11

50

mei

und

tag

ben

nid

W

üb

má

tac

ha

un

Da

un

DO

te

6

te

I.

ft

gu

0

g

u

n

0

1

13. Und da er ausgeweiffaget hatte, fam er auf die bobe.

14. Es fprach aber Sauls vetter ju ihm und u feinem fnaben: 2Bo fend ihr hin: gegangen? Gie antworteten : Die efelinnen ju fuchen; und ba wir faben, baffie nicht da maren, famen wirgu Samuel.

15. Da sprach der vetter Gauls: Ga: ge mir, mas fagte euch Camuel?

16. Saul antwortete feinem vetter : Er fagte uns, daß die efelinnen gefunden maren. Aber von dem fonigreich fagte er ihm nichts, was Samuel gejagt hatte.

17. Samuel aber berief das volfzum

Beren gen Migpa,

18. Und ipeach ju den findern Ifrael: So fagt der Herr, der Gott Ifracls: 3d habe Trael aus Egypten geführet, und ench von der Egopter hand errettet, und von der hand aller fonigreiche, die euch zwangen.

19. Und Ihr habt heute \* euren GOtt perworfen, der ench aus allem eurem uns gind und trubfal geholfen hat, und fpredjet ju ihm: Gene einen fonig über uns. Wohlan, fo tretet nun bor ben Berrn, nach euren ftammen und freundichaften. \*c. 8, 7.

20. Da nun Samuel alle ftamme Ifraels herzu brachte, ward getroffen

der framm Benjamin.

21. Und ba er den ftamm Benjamin ber: ju brachte mit feinen geschlechtern, ward getroffen das geschlecht Matri, und ward getroffen Gaul, der fohn Ris. Und fie fuchten fin, aber fie fanden ihn nicht.

Deren: Wird er auch noch herfommen? Der Berr antwortere: Giebe, er hat fich unter die faffer versteckt.

23. Da liefen fie bin, und holeten ihn von dannen. Und da er unter das volf tret, war er \* eines haupts langer, denn alles volf.

\* 6.9, 2, 24. Und Samuel fprach ju allem volt : Da fehet ihr, welchen der Serrerwählet hat, benn ihm ift feiner gleich in allem volf. Da jaudyte alles volk, und sprach: " Chicf ju dem fonige! \* 1 Ron. 1, 25.

25. Samuel aber fagte bem volf \* alle rechte bes fonigreiche, und febrieb es in ein buch , und legte es per den Deren. Und

Samuel lief alles volt geben, einen jeglie chen in fein haus. \* c. 8, 11. 5 Mof. 17, 16.f.

26. Und Saul ging auch heim gen Gibea; und ging mit ihm des heers ein theil, welcher herz GDtt rührete.

27. Aber \* etliche lofe leute fprachen: Das follte uns diefer helfen ? Und verade teten ihn, und brachten ihm fein geschent. Aber er that, als horete ers nicht. \* c.11,12,

Das 11 Capitel.

Saule erfter fieg mider die Ammoniter. 1. 358 jog aber herauf Rahas, der Am moniter, und belagerte Jabes in Gilead. Und alle manner ju \* Jabes fpra chen zu Mahas: Mache einen bund mi. und, fo wollen wir dir dienen. \* c. 31, 11.

2. Aber Rahas, der Anmoniter, antwortete ihnen: Darin will ich mit euch einen bund machen, daß ich euch allen das rechte \* auge aussteche und mache euch ju schanden unter dem gan: zen Frael. \* Ger. 39.7.

3. Da sprachen zu ihm die altesten zu Jabes: Gib uns sieben tage, daß wir boten fenden in alle grengen Ifrael; ift dann niemand, der uns errette, fo mol

len wir zu dir hinaus gehem

4. Da famen die boten gen Gibea ju Saul, und redeten foldes vor den oh: ren des volks. Da hob alles volk seine ftimme auf, und weinete.

5. Und fiehe, da fam Saul vom felde, hinter den rindern her, und iprach: Was ift dem volf, daß es weinet ? Da ergahlten fie ihm die fache der manner von Jabes.

6. Da \* gerieth der Geift Gottes über 22. Da fragten sie forder den ihn, alser folche worte horete, und fein jorn ergrimmete febr. \* c. 16, 13.

7. Und nahm ein paar ochfen, und jers ftuctte fie, und fandte in alle grengen Ifrael durch die boten, und ließ fagen: Wer nicht ausziehet, Saul und Samuel nach, des rindern foll man alfo thun. Da fiel die furcht des Beren auf das volt, dag fie auszogen, gleich als ein einiger mann.

8. Und man machte die erdnung ju Bafef; und der finder Ifrael maren bren hundert mal taufend mann, und der kinder Juda drengig tousend.

9. Und fie fagten den boten, die font men waren: Alfo fagt den mannern ju Jabes in Gilead: Morgen foll euch hub , fleget

achen: verad: fctene. C.II,12,

iter. er Ame bes in 3 ipras nd mi .31,11. oniber, d) mit

to euch

e und a gan: 39,7. fren ju iß wir iel; ift so wok

bea su en oh: f feine

n felde, Was. ählten Jabes. s über nd sein 16, 13. nd gers

Firael rnicht th, dep nel die daß fie mann. ing ju

e fone iern ju ich hüll

waren

, und

fe geschehen, wenn die sonne beginnet beiß zu scheinen. Da die boten famen, und verfundigten das den mannern ju Jabes, murden fie froh.

10. Und die manner Jabes fprachen: Morgen wollen wir zu euch hinaus gehen, daß ihr uns thut alles, was euch gefällt.

in. Und des andern morgens ftellete Saul das volf in dren haufen, und famen ins lager um die morgenwache, und schlugen die Ammoniter, bis der tag heiß ward; welche aber überblie ben, wurden also zerstreuet, daß ihrer nicht zween ben einander blieben.

12. Da fprach das volf ju Samuel: Wer find fie, die da fagten : Gollte\*Gaul iber uns herrichen? Gebet fie her, die manner , daß wir fie todten. \*c. 10, 27.

13. Caul aber fprach: Es foll auf diefen tag niemand fterben; benn der \* 5Err hat heute heil gegeben in Gfrael. \*c.14,45.

14. Samuel fprach zum volf : Rommt, und lagt uns gen \* Gilgal gehen, und das fonigreich dafelbft erneuren. \* c. 10, 8.

15. Da ging alles volf gen Gilgal, und \* machten bafelbft Saul jum fonige voe dem Beren ju Gilgal, und opferten dankopfer vor dem Beren. Und Saul famt allen mannern Ifrael freue-\* C. 12, I. ten fich dafelbst fast fehr.

Das 12 Capitel.

Die anfehnlich Samuel fein richterame übergeben. I.Da fprach Samuel jum ganzen Girael: Siehe, ich \* habe eurer fimme gehorchet in allem, das ihr mir gefagt habt, und + habe einen fonig uber euch gemacht. \* c. 8, 7. 22. † c. 11, 15.

2. Und nun fiche, da ziehet euer fonig bor euch her. Ich aber bin alt und grau geworden, und meine fohne find ben euch, und Ich bin vor euch hergegangen von meiner jugend auf, bis auf diefen tag.

3. Siehe, hier bin ich, antwortet mider mich vor dem Beren und feinem gesalbten, ob ich jemandes ochfen oder efel genommen habe? Db ich jemand has be gewalt oder unrecht gethan? \* Db ich von jemandes hand ein geschenk ges nommen habe, und mir die augen blenden laffen? Go willich es euch wie dergeben. \* Gir. 46, 22. Wefc. 20, 33.

4. Gie fprachen: Du haft und feine gewalt noch unrecht gethan, und ven niemandes hand etwas genommen.

5. Er fprach ju ihnen: Der Bere fen zeuge wider euch, und fein gefalb: ter heutiges tages, daß ihr nichts in meiner hand gefunden habt. Gie fpras chen: Ja, zeugen follen fie fenn.

6. Und Samuel sprach zum volk: Ja, der Berr, der Mofe und Naron gemacht hat, und eure vater aus Egyp= tenland geführet hat.

7. Go tretet nun her, daß ich mit euch rechte vor dem Berrn, über al ler wohlthat des Herrn, die er an euch und euren vatern gethan hat.

8. 2118 \* Jakob in Egypten gefommen war, fdrien eure vater ju dem Seren, und er fandte Mofe und Maron, daß fie eure vater aus Egupten führeten, und fie an diefem ort wohnen liegen.\* 1 Mof. 46,6.

9. Aber da fie des Beren, ihres (3Dttes, vergagen; \*verfaufte er fie un: ter die gewalt Siffera, des hauptmanns ju Sajor, und unter die gewalt der Philifter, und unter die gewalt des fonigs der Moas biter, die ftritten wider fie. \* Richt. 4, 2.

10. Und ichrien aber jum Beren, und fprachen : Wir\*haben gefündiget, daß wir den Beren verlaffen und Baalim und Uf tharoth gedienet haben; nun aber errette und von der hand unferer feinde, fo wollen wir dir dienen. \*c. 7, 6. Richt. 10, 10.

II. Da fandte der Herr \* Jerub: Baal, Bedan, + Jephthah und ++ Sa muel, und errettete euch von eurer feinde handen umher, und ließ euch ficher moh: \*Richt. 6, 14. + Richt. 11, 2.29.

12. Da ihr aber fahet, daß Rahas, der fonig der finder Ammon, wider euch fam; sprachet ihr ju mir: Richt \* du , fondern ein fonig foll über und herrichen; fo doch der Bert, euer \*c.8,5. GOtt, euer könig war.

13. Mun, da habt ihr euren fonig, den ihr ermablet und gebeten habt; denn fiehe, der Berr hat einen konig über euch gesett.

14. Werdet ihr nun den Seren fürch= ten, und ihm dienen, und feiner frimme ge= horden, und dem munde des Bern nicht

wird

12

Phill

und

nicht

te bt

13 haft

Des .

er di

reich

14

man

hat

fein

aebo

15

ging

Mhei

il)m

16

than

blick

Phi

Mic

toge

ren. gen

1

fira fich

tha

1 gan

Ph

fchr

hen

hai

fen

uni

too

fru

fei

aa

30

101

au

1

unachorfam fenn; fo werdet beide ihr und euer fonig, der über euch berrichet, dem - DEren, eurem GDtt, folgen.

15. ABerdet ihr aber des HErrn stimme nicht gehorchen, sondern seinem munde ungehorfam fenn; fo \* wird die hand des Herrn wider euch und wie der eure vater fenn. \*2 Mol. 9, 3.

16. Huch tretet nun ber, und febet das große bing, das der herr vor enren

augen thun wird.

17. Ift nicht jest die weigenernte? Ich will aber ben DEren anrufen, bag er foll Donnern und reanen laffen, Dag ihr innen werdet und feben follt das große übel, bas ibr vor des Beren augen gethan habt, daß ihr euch einen fonig gebeten habt.

18. Und da Samuel ben Deren anvief, ließ der Derr donnern und regnen Deffelben tages. Da fürchtete das gange polf febr den Beren und Samuel,

19. Und sprachen alle zu Samuel: \*Bitte für beine fnechte ben Beren, beinen Gott, daß wie nicht fterben; benn über alle unfere finde haben wir auch das übel gethan, dag wir uns einen \*2 Mof 9,28. fonia gebeten haben.

20. Samuel aber iprach jum volf : Kürchtet euch nicht, Ihr habt zwar bas übel alles gethan; boch weichet nicht hinter bem Heren ab, sondern dienet dem Herrn von gangem herzen,

21. Und weichet nicht dem eiteln nach; denn es nuttet nicht, und \*fann nicht er: retten, weil es ein eitel bing ift.

\* 5 DOG. 32, 37.38. 22. Aber der Derr verläffet fein volk nicht, um feines großen namens willen; denn der Herr hat angefangen, euch ibm felbst zum volk zu machen.

23. Es fen aber auch ferne von mir, mich alfp an dem Deren zu verfundigen, daß ich follte \* ablaffen für euch zu beten und euch zu lehren den guten und richtigen mea. 8.7.8.

24. \* Fürchtet nur den Heren, und dienet ihm treulich von gangem herzen; denn the habt gesehen, wie große binge er mit euch thut. \* 2 Hon. 17, 39.

25, Werder ihr aber übel handeln, to werdet beide ihr und euer fonig ver fameft nicht gar bestimten zeit, und die foren jeun.

Das 13 Capitel.

Saule miferanen im-juge wider die Philifter. I. Caul war ein jahr fonig gewesen; und da er zwen jahre über grad regieret hatte,

2. Erwählte er ihm dren taufend mann aus Ifrael. Zwen taufend waren mit Saul ju Michmas und auf dem gebirge BethEl, und ein taufend mit Jonathan ju Gibea Benjamin; das andere volf aber fien er geben, einen jeglieben in seine hutte.

3. Jonathan aber schlug die Philifter in ihrem lager, bas ju Gibea mar; bas fam vor die Philifter. Und Saul lieg die posaune blasen im gangen lande, und fagen: Das laffet bie Gbraer horen.

4. Und gang Trael hovete fagen : Gaul hat der Philister lager geschlagen, denn Frael frank vor den Philistern. Und alles voit schrie Saul nach gen Gilgal.

5. Da versammieten fich die Philifter ju streiten mit Fract, drenftig tousend was gen, feche taufend reuter, und souft poif, so viel wie \* sand am rande des meers, und jogen herauf, und lagers ten sich zu Michmas, gegen morgen vor Bethaven. \* Richt. 7, 12.

6. Da das fahen die manner Ifraet, daß fie in nothen waren (benn dem volf war bange), verfrochen sie sich in die hohlen, und flufte, und felfen, und los cher, und gruben.

7. Die Ebraer aber gingen über ben Jordan, ins land Gad und Gilead. Saul aber war noch zu Gilgal, und alles volf ward hinter ihm jaa.

8. Da harrete er \* fieben tage auf die geit von Samuel bestimmet. Und da Samuel nicht fam gen Gilgal, ger: streuete sich das volk von ihm. \*c. 10, 8.

9. Da sprach Soul: Bringet mit her brandopfer und dankopfer. Und er opferte brandopfer.

10. Als er aber das brandopfer vollenz bet hatte; fiche, da fam Gamuel. Da ging Saul hinaus ihm entgegen, ihn zu jeanen.

n. Camuelaber fprach: Dashaftdu gemacht ? Saulantwortete: Ich fahe, daß das poit fich von mir ierstreuste, und Du Philister waren versammlet zu Michmas.

12. Da

t, und

lifter.

vefen:

Israel

mann

en mit

chirge

)an au

aber

hutte.

hüster

; das

at ließ

, und

Saul

benn

llnd

lilgal.

ter ju

divas

jonit

e des

agers

n vor

7, 12.

fraet,

volf

n die

ad los

r den

ilead.

und

if die

d da

ger:

0,8.

mir

nd er

Ment

Da

ihn

ftdu

e, daß

no n

d die

mas.

. Do

en.

12. Da sprach ich: Run werden die Philister ju mir herab fommen gen Gilgal, mid ich habe das angesicht des Beren nichterbeten; da magte ich es, und \*opfer= \*3 Mof. 17, 5. 8. 9. te brandopfer.

13. Samuel aber fprach ju Saul: Du hast thörlich gethan, und nicht gehalten bes BEren, deines Gottes, gebot, das er dir geboten hat; denn er hatte bein mich bestätiget über Ifrael für und für.

14. Aber nun wird dein reich nicht bestehen. Der HErr hat ihm \* einen mann ersucht nach seinem herzen, bem hat der Her geboten fürst zu senn über fein volk; denn du haft des Beren gebot nicht gehalten. \* Gefch. 13, 22.

15. Und Samuel machte fich auf, und ging von Gilgal gen Gibea Benjamin. Aber Saul gablete bas volt, das ben ihm war, ben feche hundert mann.

16. Saul aber, und fein fohn Jona: than, und das volf, das ben ihm war, blieben auf dem bugel Benjamin. Die Philister aber hatten sich gelagert zu Michmas.

17. Und aus dem lager der Philister jogen dren haufen, das land zu verhee: ren. Einer wandte fich auf die straße gen Ophra, ins land Gual;

18. Der andere wandte sich auf die traße Beth Soron; der dritte wandte sich auf die straße, die da langet an das thal Zeboim, an der wüste.

19. Es ward aber \* fein schmid im gangen lande Girael erfunden: benn bie Philister gedachten, die Sbraer mochten Schwerdt und spieß machen. \* Richt. 5, 8.

20. Und mußte gang Ifeael hinab fiehen zu ben Philistern, wenn jemand hatte ein pflugschaar, haue, beil oder sense zu schärfen.

21. Und die schneiden an den sensen und hauen, und gabeln und beilen, waren abgearbeitet, und die stacheln frumpt geworden.

22. Da nun der ftreittag fam , \* mard tem schwerdt noch spieß gefunden in des gangen volks hand, das mit Saul und Jonathan war; ohne, Saul und fein fohn hatten maffen. \*v. 19. uns jum zeichen fenn.

23. Und der Philister lager jog her: aus por Michmas uber.

Das 14 Capitel. helbenthat Irnathans. Saul ftuege ihn durch uns geitigen eifer in igbenegefahr.

1. 356 begab fich eines tages, daß Jonas than, der fohn Sauls, iprachzu feinem fnaben, der fein maffentrager war: Komm, lag uns hinüber gehen ju der Philifter lager, das da druben ift. Und faate es feinem pater nicht an.

2. Saul aber blieb ju Gibea am ende unter einem granatenbaum, der in der porstadt war; und des volks, das ben ihm war, war ben fechs hundert mann.

3. Und Ahia, der fohn Ahitob, Jeas bods bruder, \*Pinehas fohn, des fohnes Eli, war priefter des Beren ju Silo, und trug den leibrock an. Das volk wußte auch nicht, daß Jonathan war \* c.4,19.21. hingegangen.

4. Es waren aber an dem wege, da Jonathan suchte hinüber zu geben zu der Philister lager, zween spitzige felfen, einer diffeit, der andere jenfeit; der eine hief Bojes, der andere Senne.

5. Und einer fahe von mitternacht ge: gen Michmas, und der andere von mit tag gegen Gaba.

6. Und Jonathan sprach zu feinem maffentrager: Komm, lag uns hinüber gehen zu dem lager dieser unbeschnittes nen, vielleicht wird der Herr etwas durch uns ausrichten ; denn es ift \* dem BEren nicht schwer, durch viel 2 Chron. 14, 11. 1 Mace. 3, 18.

7. Da antwortete ihm fein maffens trager: Thue alles, mas in deinem her: gen ift; fahre hin, siehe, ich bin mit dir, wie dein herz will.

8. Jonathan sprach: Wohlan, wenn wir hinüber fommen ju den leuten, und ihnen ins gesicht kommen;

9. Werben\*fie dann fagen : Stehet ftille, bis wir an euch gelangen; so wollen wir an unserm ort stehen bleiben, und nicht zu ihnen hinauf gehen. \* 1 Mof. 24, 14.

10. Werden fie aber fagen: Kommt zu und herauf; fo wollen mir zu ihnen hinauf freigen, fo hat fie uns ber Ser in unfere hande gegeben. Lind das foll

II. Da fie nun der Philifter lager beide ins geficht kamen, sprachen die

Ton

Thr

jeşt

fireu

ihne

feine

tet e

blut

liche

DCB.

13

eine

den

3

ab.

nad

mo

nen

alle

(pt

hin

wil

er

tre

ret

gu

der

me

fte

au

un

aı

0

De

w

al

e th

de

3

Philister: Siehe, die Ebraer sind \* aus den lochern gegangen, darinnen sie sich verfrochen hatten. \* Judith 14, 11.

12. Und die manner im lager antworteten Jonathan und seinem wassenträger, und sprachen: Kommt herauf zu uns, so wollen wir es euch wol lehren. Da sprach Jonathan zu seinem wassenträger: Steige mir nach, der Here hat sie gegeben in die hande Jsracis.

13. Und Jonathan kletterte mit handen und mit füßen hinauf, und sein wassenträger ihm nach. Da \* sieslen sie vor Jonathan darnieder, und sein wassenträger würgete ihm immer nach; \*3 Mos. 26, 7.8.

14. Alfo, daß die erste schlacht, die Jonathan und sein wassenträger that, war ben zwanzig mann; ben nahe eine halbe hufe acker, die ein joch treibet.

15. Und es kam ein schrecken ins lager auf dem felde, und im ganzen volk des lagers, und die streifenden rotten erschraken auch, also, daß das land erbebete, denn es war ein schrecken von Gott.

16. Und die machter Sauls zu Gibea Benjamin fahen, daß der haufe zerrann, und verlief sich, und ward zerschmissen.

17. Saul sprach zu dem volk, das ben ihm war: Zählet und besehet, wer von uns sen weggegangen. Und da sie zählten, siehe, da war Jonathan und sein wassenträger nicht da.

18. Da sprach Saul zu Alhia: Bringe herzu die \* lade Gottes (denn die lade Gottes war zu der zeit ben den findern Jeael).

19. Und da Saul noch redete mit dem priester, da ward das getummel und das laufen in der Philister lager gröffer. Und Saul sprach zum priester: Ziehe beine hand ab.

20. Und Saul rief, und alles polf, das mit ihm war, und kamen jum streit: und siehe, da ging \* eines jeglichen schwerdt wider den andern, und war ein sehr großes getummel. \* Richt. 7,22. 2 Chron. 20,22.23.

21. Auch die Sträer, die vorhin ben ben Philistern gewesen waren, und mit ihnen im lager hindus gezogen waren umher, thaten sieh zu Israel, die mit Saul und Jonathan waren.

22. Und alle manner von Frael, die sich auf dem gebirge Ephraim verfrochen hat ten, da sie horeten, daß die Philister fiohen, strichen hinter ihnen her im freit.

23. Also half der Herr ju der jeit Israel. Und der streit mahrete bis gen

BethAven.

24. Und da die manner Jfrael matt waren deffelben tages, beschwor Saul das volk, und sprach: Verflucht sen je dermann, wer etwas isset bis zu abend, daß ich mich an meinen seinden racht. Da aß das ganze volk nichts.

25. Und das ganze land fam in den wald. Es war aber honig im felde.

26. Und da das volk hinein kam in den wald; siehe, da floß der honig. Aber niemand that desselben mit der hand zu seinem munde, denn das volk fürchtete sich vor dem eide.

27. Jonathan aber hatte nicht gehbtet, daß sein vater das volf beschworen hatte, und reckte seinen stab aus, den er in seiner hand hatte, und tunfte mit der spige in den honigseim und wandte seine hand zu seinem munde; da wurden seine augen wacker.

28. Da antwortete einer bes volks, und sprach: Dein vater hat das volk beschworen, und gesagt: Berflucht sey jedermann, der heute etwas isset. Und das volk war matt geworden.

29. Da sprach Jonathan: Mein vatter hat das land geirret; sehet, wie wacker sind meine augen geworden, daß ich ein wenig dieses honigs gekostet habe.

30. Weil aber das volk heute nicht hat muffen effen von der beute seiner feinde, die es gefunden hat, so hat auch nun die schlacht nicht gröffer werden können wider die Philister.

31. Sie schlugen aber die Philister des tages von Michmas die gen Ajalon. Und das volk ward sehr mart.

32. Und das volk richtete die ausbeute zu, und nahmen schafe, und rinder, und kalber, und schlachteten es auf der erde, und asen es so blutig. \*3 Mos.3,17.k.

33. Da verkundigte man Saul: Sie he, das volk versundiget sich an dem Herrn, das es blut isset. Er sprach: Ihr gonathan kommt in gefahr 1 Saituelis 14.17. des todes, und wird errettet. 301

Ihr habt übel gethan, malget her zu mir jest einen großen ftein.

as volt.

die sich

en hat

hillifter

n preit.

der zeit

is gen

el matt

r Saul

jen je

abend,

t ràche.

in den

fam in

Donig.

nit der

as volt

t aehd:

moren

is, den

fte mit

mandte

a wur

volts,

is volt

cht sen

. Und

ein vas

, wie

n, dan

gefostet

e nicht

feiner

at auch

werden

hitister

Lialon.

isbeute

r, und

r erde,

3,17.26.

: Sie

n dem

sprach:

elde.

34, Und Saul sprach weiter: Zerstreuet euch unter das volk, und saget ihnen, daßein jeglicher seinen ochsen und seine schafe zu mir bringe; und schlachtetes allhier, daß ihre eifet, und euch nicht versündiget an dem Herrn mit dem blutessen. Da brachte alles volk ein jeglicher seinen ochsen mit seiner hand herzu des nachts, und schlachteten es daselbst.

35. Und Saul bauete dem Bern sinen altar. Das ift der erfte altar,

den er dem Seren bauete.

36. Und Saul sprach: Last uns hinab ziehen, den Philistern nach, ben der nacht, und sie berauben, bis daß licht morgen wird, daß wir niemand von ihnen überlassen. Sie antworteten: Thue alles, was dir gefällt. Aber der priester sprach: Last uns hieher zu GOtt nahen.

37. Und Saul fragte GOtt: Soll ich hinab ziehen, den Phillistern nach? Und willst du sie geben in Fraels hande? Aber er antwortete ihm zu der zeit nicht.

38. Da sprach Saul: Last herzu treten alle haufen des volks, und erfahret und sehet, an welchem die sunde sep

ju dieser zeit;

39. Denn so wahr der Her lebet, der heiland Ifraels, und ob sie gleich an meinem sohne Jonathan ware, so soll er sterben. Und niemand antwortete ihm aus dem gangen volk.

40. Und er sprach zu dem ganzen Jirael: Send ihr auf jener seite; ich und mein sohn Jonathan wollen senn auf dieser seite. Das volk sprach zu Saul: Thue, was dir gefällt.

41. Und Saul sprach zu dem Herrn, dem Gott Ifraels: Schaffe recht. Da ward Jonathan und Saul \* getroffen; aber das volf ging fren aus. \* Jos. 7, 16.

42. Saul sprach: Werfet über mich und meinen foln Jonathan. Da ward

Jonathan getroffen.

43. Und Saul sprach zu Jonathan: Sage mir, \*was hast du gethan? Jonathan sagte es ihm, und sprach: Ich habe ein wenig honig gekostet mit dem stabe, den ich in meiner hand hatte; und siehe, ich muß darum sterben. \*30f. 7, 19.

44. Da sprach Saul: \* GOtt thue mie dis und das, Jonathan, du mußt des todes sterben. \*1 Kon. 2, 23, c. 19, 2.

45. Aber das volk sprach zu Saul: Sollte Jonathan sterben, der ein solch \* groß heil in Ifrael gethan hat? Das sep ferne. So wahr der Herr lebet, es foll kein haar von keinem haupt auf die erde fallen; denn GOtt hat es heute durch ihn gethan. Also erlösete das volk Jonathan, daß er nicht sterben niufte. \*2 Sam. 23, 10. c. 14, 11.

246. Da zog Saul herauf von den Philistern, und die Philister zogen an

ihren ort.

47. Aber da Saul das reich über Frael eingenommen hatte; ftritte er wider alle seine feinde umher, wider die Moabiter, wider die finder Ammon, wider die Edomiter, wider die fonige Zoba, wider die Philister; und wo er sich himvandte, da übte er strafe.

48. Und machte ein heer, und schlug die Amalefiter, und errettete Frael von der hand aller, die sie zwackten.

49. Saul aber hatte \* fohne: Jonathan, Jiwi, Malchifua. Und feine zwo tochter hießen also: die erstgeborne Merob, und die jungste Michal. \*1 Chr. 9, 33.

50. Und das weib Sauls hieß Ahie noam, eine tochter Ahimaaz. Und \*fein feldhauptmann hieß Abner, ein sohn Ner, Sauls vetter. \*c. 17, \$5. c. 26, 5.

51. Kis aber war Sauls vater: Ner aber, Abners vater, war ein sohn AbiEls.

52. Es war aber ein harter streit wie der die Philister, so lange Saul lebte. Und wo Saul sahe einen starken und ruftigen mann, den nahm er zu sich.

Das 15 Capitel.

amuel aber sprach ju Saul: Der \*Herr hat mich gesandt, daß ich dich zum fonig salbete über sein volk Ifrael; so hore nun die stimme der worste des Herrn.

2. So spricht der Herr Zebaoth: Ich habe bedacht, was Mmalet Jirael that, und wie er ihm den weg verlegte, da er aus Eappten zog. \*2 Mos. 17, 8.

4 Mos 24, 20. 5 Mos. 25, 17.

2. Go siehe nun hin, und schlage die

\*Umalefitet, und verbannefie mit allem, tern haben fie fie gebracht; denn das volf das fie haben. Schone seiner nicht; son- verschonte der besten schafe und rinder, ern todte beide mann und weib, kinder um des opfers willen des Bern, und fäuglinge, ochfen und schafe, camee Deines @Dtres; das andere haben wie \*2 Mof. 17, 14. 26. verbannet. se und efel.

4. Saul ließ folches vor das volf kommen; und er gablte fie ju Thelaim, Lag dir fagen, was der Derr mitmir awen hundert taufend fugvolfs, und gehn taufend mann aus Juda.

5. Und da Saul fam ju der Amalefiter fradt, machte er einen hinterhalt am bach,

hin, weichet und ziehet herab von den Umalefitern, daß ich euch nicht mit ih: nen aufraume; denn ihr thatet barms herzigkeit an allen kindern Trael, da ne aus Egopten jogen. Alfo machten fich die Keniter von den Amalekitern.

7. Da \* schlug Saul die Amalekiter bon Bevila an, bis gen Sur, die vor des Beren ftimme; fondern haft \* 1 Chton. 5, 43. Eappten liegt.

8. Und \* griff Maag, der Amalefiter to: nig, lebendig, und alles volf verbannete er mit des schwevdts scharfe. \* Jos. 8, 23.

9. Aber Saul und das volf schonte des Magas, und was aute schafe und rinder und gemaftet war, und der lammer, und alles, was gut war, und wollten es nicht verbannen; was aber schnode und untüchtig war, das verbanneten fie.

10. Da geschalse des Herrn wort

au Samuel, und iprach:

II. Es reuet mich, daß ich Saul jum Fonige gemacht habe; denn er hat fich hinter mir abaemendet, und meine worte nicht erfüllet, Def ward Samuel jornig, und fdrie ju dem Deren die gange nacht.

12. Und Samuel machte fich fruhe auf, daß er Saul am morgen begegnete. Und ihm ward angefagt, daß Saul gen Car: mel gefommen wave, und hatte ihm ein fiegeszeichen aufgerichtet, und ware herum gezogen, und gen Gifgal hinab gefommen.

13. 216 nun Samuel ju Saul fam, fprach Saul zu ihm: \* Gesegner senst du bem Beren! Ich habe des Beren nig fenft. wort erfüllet. \* Richt. 17, 2. Ruth 3, 10.

14. Samuel antwortete: Was ift denn das für ein bloken der schafe in der, die ich hore?

15. Saul sprach: Bon den Amaleki

Sat

und

50

42

nich

56

hat

fòn

12

dak

netr

2

50

5011

gebi

2 nich

ift 1

ren

Diai

alte

und

50

fold

56

fon

und

bitt

me

foll

rau

ger

den

ma

han

me

000

Da

jur

Sa

nid

Hot

16. Samuel aber antwortete Saul: geredethat diefe nacht. Er fprach: Ex

ge her.

17. Samuel sprach: Ists nicht also, da \* du flein warest vor deinen augen, 6. Und ließ dem Reniter fagen: Webet wurdeft du das haupt unter den ftam men Fraels, und der Herr falbte dich gum fonige über Jirael? \* c. 9,21,

18. Und der HErr fandte dich auf den weg, und sprach: Ziehe hin, und verbanne die funder, die Almalekiter, und streite wider sie, bis du sie vertilgest.

19. Warum haft du nicht gehorchet dich jum raube gewendet, und übel ge handelt vor den augen des Berrn?

20. Saul antwortete Samuel: Sabe ich doch der stimme des Herrn gehov chet, und bin hingezogen des weges, den mich der Herr sandte; und habe Maga, der Amalekiter könig, gebracht, und die Amalefiter verbannet;

21. Aber das veif hat des raubes ge nommen, schafe und rinder, das beite unter dem verbanneten, dem Deren, deinem GOtt, ju opfern in Gilgal,

22. Samuel aber fprach: Meineft du, daß der Herr luft habe am opfer und brandopfer, als am ge horfam der stimme des Beren? Siehe, \* gehorsam ift besser, denn opfer, und aufmerken beffer, denn das fett von widdern: \* Sof. 6, 6.

Cir. 4, 15. Matth. 9, 13. c. 12, 7.

23. Denn ungehorsam ist eine zauber renfunde, und widerstreben ift abgotte ren und gogendienft. Weil bu nun des Beren wort verworfen haft, hat \* er dich auch verworfen, daß du nicht fo:

24. Da fprach Saul ju Samuel: \* 3ch habe gefundiget, daß ich des Beren befehl und deine worte übergangen habe; denn meinen ohren, und ein brullen der rin- ich fürchtete das volf, und gehorchte ihrer \* 2 Sam. 12, 13.

25. Und nun vergib mir die funde,

das volt rinder, HErrn, ben wie

toorfen

Gaul: mit mit b: Sa

bt also, quigent, 17 ftam: bte did C. 9, 21. ich auf i, und

er, und lgeft. horchet haft bel ge ern?

Sabe achers wears, d habe bracht,

bes ger is beite Gren, al. Leinest

be ann m ger Errn? denn Denn 1.6,6.

zaube: baottes in des it \* er bt for . 16, L \* Jd

befehl denn ihrer 12,13. finde, und Herrn anbete.

26. Samuel fprach zu Saul: Ich will nicht mit die umfehren; benn du haft des Heren roort verworfen, und der Here bat \* dich auch verworfen, daß du nicht fonig fenft über Ifrael. \*2 Sam. 7,15.

27. Und als fich Samuel univandte, dag er wegging, exariff er ion bep eis nem sipfel feines rocks, und er gerrig.

28. Da prach Samuelzu ihm: Der Berr hat das fonigreich Ifrael heute bon die \* geriffen und deinem nachften ge= geben, der beffer ift, denn du. \*c. 28, 17.

29. Auch \* lüget der held in Ifrael nicht, und gereuet ihn nicht; denn er ift nicht ein mensch, daß ihn etwas ge= \* 4 Moj. 23, 19. renen follte.

30. Er aber fprach : 3ch habe gefindiget; aber ehre mich doch jest vor den alteften meines volfs und vor Ifrael; und fehre mit mir um, daß ich den Beren, deinen Gott, anbete.

31. Allfo festrete Samuel um und folgte Saul nach, daß Saul den Herrn anbetete.

32. Samuel aber fprach: Lagt her m mir bringen Agag, der Amalekiter fonia. Und Maga ging zu ihm getroft, und sprach: Also muß man des todes bitterfeit vertreiben.

33. Samuel fprach: Wie dein schwerdt weiber ihrer finder heraubet hat, also foll auch deine mutter ihrer finder bes taubet senn unter den weibern. Also jerhieb Samuel den Agag zu ftücken vor dem Herrn in Gilgal.

34. Und Samuel ging hin gen Ras math; Soul aber zog hinauf zu feinem hause zu Gibea Saul.

35. Und Samuel fahe Saul forder nicht mehr, bis an den tag feines todes. Aber doch trug Samuel leide um Saul, daß den jum könige über Frael gemacht hatte.

Das 16 Capitel. Davide beruf, und erfte falbung jum fonige. 1.1 Ind der Berr fprach ju Samuel: 11 Wie lange trägst du leide um Saul, \*den Ich verworfen habe, daß er born mit ohl, und gehehin, ich will dith

und fehre mit mir um, daß ich den fenden ju bem Bethlehemiter Jai; benn unter feinen folhnen habe ich mir einen + fo: nig erfehen. \*c. 15, 23. † Gesch. 13, 22.

2. Samuel aber fprach: Wie folt ich hingehen? Saul wirds erfahren, und mich erwürgen. Der Hert fprach: Rimm ein falb von den rindernzu dir, und fprich: Ich bin gefommen, bem Seren zu opfern.

3. Und follft Ifaigum opfer laden; da will Ich die weisen, was du thun follit daß du mir falbeft, welchen ich dir fagen werde.

4. Samuel that, wie ihm der Bere gefagt hatte, und fam gen Bethiehem. Da entsetten sich die altesten der stadt, und gingen ihm entgegen, und fprachen: \*3ft es friede, daß du fommeft? \* 2 Ron. 9,18.

5. Er fprach: Ja, ich bin gekommen, dem Herrn zu opfern; heiliget euch, und fommt mit mir zum opfer. Und er heiligte den Ifai und feine fohne, und lud sie zum opfer.

6. Da fie nun herein famen, fahe er den \* Eliaban, und gedachte, ob der vor dem Beren fen fein gefalbter. \*c. 17, 13.

7. Abet der Herr fprach ju Gamuel: Giebe nicht an \* feine geftalt, noch feine große perfon; ich habe ihn verwors fen. Dem es gehet nicht wie ein mensch fiehet. Ein mensch siehet, was vor augen ift, der + 5@rr aber fiehet das herz \* Gefd. 10, 34. 20. † \$1. 7, 10. 20.

8. Da rief Ifai den "Abinadab, und ließ ihn vor Samuel übergehen. Und er fprach: Diefen hat ber SErr auch nicht erwählet. \* c.17, 13.

9. Da ließ Ifai vorüber geben Gamma. Er aber iprach: Diesen hat der Herr auch nicht erwählet.

10. Da ließ Isai seine sieben sohne vor Samuel übergehen. Aber Samuel wach zu Mai: Der Herr hat derer feinen erwählet.

n. Und Samuel fprach ju Isai: Sind Deren gerenet hatte, daß er Saul das die fnaben alle? Er aber fprach: Es ift noch übrig \* der flemfte; und fielje, er hutet der schafe. Da sprach Samuel ju Ifai: Gende bin, und lag ibn holen; denn wir werden uns nicht fegen, bis \* c. 17, 14. er hieher komme.

12. Da fandte er hin, und ließ ihn Mot könig sen über Frael? Fülle dein holen. Und er \* war braunlicht, mit fconen augen und guter gestalt. Und

Dat

hick

bort

Sal

L

Da

den

daß

Bet

- 16

met

fich

I

Dat

ephi

lauf

I

brin

dein

min

10

mai

und

20

fritt

und

bote

Und

te fi

fo m

auct

12

er t

und

und

fiely

men

aus

borl

und

Dab

Den

du fi

Mion

thin

bate

2

2

2 er t

2

2

15

der Derr sprach: Auf! und falbe ibn, denn der ift es. \* C.17, 42.

13. Da nahm Samuel fein bhihorn, und \* falbte ihn mitten unter feinen brudern. Und der Geift des Beren gerieth über David von dem tage an und forder. Sas muel aber machte fich auf, und ging gen \* 2 Sam. 7, 8. Pi. 78, 71. Rama. Pf. 89, 21. Gefd. 13, 22.

14. \*Der Geift aber des Beren wich bon Saul, und ein bofer geift vom Deren machte ihn fehr unruhig. \* c. 18, 10.

15. Da sprachen die fnechte Gaule gu ihm: Giehe, ein bofer geift von Gott

macht dich sehr unruhig;

16. Unfer herr fage feinen fnechten, die bor ihm fteben, daß fie einen mann fuchen, \* der auf der harfe wohl spielen konne; auf daß, wenn der bofe geift @Dttes über bich fommt, er mit feiner hand fpiele, dag es beffer mit dir werde. \* 2 Rdn. 3, 15.

17. Da fprach Saul zu feinen fnechten : Sehet nach einem manne, ber es wohl fan auf faitenspiel, und bringet ihn zu mir.

18. Da antwortete der fnaben einer, und fprach : Siehe, ich habe gefehen einen fohn Ifai, des Bethlehemiten, der fann wohl auf faitenspiel; ein ruftiger mann, und streitbar, und verständig in sachen, und icon, und der Derr ift mit ihm.

19. Da fandte Saul boten ju Ifai, und lieft ihm fagen: Gende deinen fohn Das vid ju mir, der ben den schafen ift.

20. Da nahm Jiai einen esel mit brodt, und ein legel wein, und ein gies genbodlein, und fandte es Caul burch feinen fohn David.

21. Alfo fam David zu Saul, und diene te por ihm , und er \* gewann ihn fehr lieb, und er ward fein maffentrager. \* c.18,1.2.

22. Und Gaul fandte ju Ifai, und ließ ihm fagen: Lag David vor mir bleiben, denm er hat gnade gefunden bor meinen augen.

23. Wenn nun der geift Gottes über Saul fam, fo nahm David die harfe und fpielete mit feiner hand; fo erquickte fich Saul, und ward beffer mit ihm, und der bofe geift wich von ihm.

Das 17 Capitel. Davide ftreit mit dem riefen Goliath. 1. Die Philister sainmleten ihre heere jum ftreit, und kamen jufame men zu Socho in Juda, und lagerten sich zwischen Socho und Aseka, am en de Damini.

2. Aber Gaul und die manner Grael famen gufammen, und lagerten fich im eichgrunde, und rufteten fich jum ftreit gegen die Philister.

3. Und die Philifter ftanden auf einem berge jenseits, und die Ifraeliten auf einem berge diffeits, daß ein thal wie

schen ihnen war.

4. Da trat hervor aus den lagern der Philister ein riefe, mit namen Gos liath, \*von Gath, feche ellen und eine hand breit hoch; \* 501. 11, 22.

5. Und hatte einen ehernen helm auf feinem haupt, und einen schuppichten panger an, und das gewicht feines pan zers war funf taufend fefel erz:

6. Und hatte eherne beinharnische an femen schenfein, und einen ehernen schild

auf seinen schultern.

7. Und der schaft seines spieges war wie ein weberbaum, und das eifen feines spiesses hatte sechs hundert fefel eifen, und fein schildträger ging vor ihm ber

8. Und er stand, und rief ju dem gent ge Ifraels, und sprach zu ihnen: Was fend the ausgezogen, euch zu ruften in einen ftreit? Bin ich nicht ein Philifter, und ihr Gauls fnechte? Erwählet einen unter euch, der zu mie herab fomme.

9. Bermag er wider mich zu ftreiten und schlägt mich, so wollen wir eure fnechte senn; vermag ich aber wider ihn und schlage ihn, so sollt ihr unsere fnechte fenn, daß ihr uns dienet.

10. Und der Philister prach: Ich habe heutiges tages dem jeuge Ifraels \* hohn gesprochen; gebt mir einen, und tagt uns mit emander ftreiten. \* 2 Ron. 19, 4. 16.

II. Da Saul und gang Ifrael Diefe rede des Philisters boreten: entjegten fie fich, und fürchteten fich febr.

12. David aber war \* eines Ephræ tischen mannes sohn, von Bethlehem Juda, der hieß Isai, Der hatte acht sohne, und war ein after mann ju Sauls zeiten, und war betaat unter den mannern.

13. Und die dren groffesten fohne glat maren mit Saul in den ftveit gezogen, und

aceten am enc Frael

itt auf.

ich im n streit feinem

en auf al zwi lagern

en Gos nd eine . 11, 22. m auf pidyten s pan

iche an n schild es war

i feines enfen, m her. em zens 2Das

ften in mlifter, t einen omme. treiten r eure

der ihn unfere th habe \* hohn gt uns , 4. 16.

1 diese

festen ephras lehem e acht rn zu unter

.16, 1. e Fiat 1, 11110 bies

biegen mit namen : \* Gliab; der erftad borne, Abinadab, der andere, und \* 0.28. Samma, der dritte.

14. David aber war \* der jungfte. Da aber die dren altesten mit Saul in den frieg zogen;

15. Ging David wiederum von Gaul, daß er der schafe seines vaters hütete ju Bethlehem.

- 16. Aber der Philister trat herzu fruh morgens und abends, und ftellete fich bar vierzig tage.

17. Jiai aber sprach zu seinem sohne David : Dimm für deine bruder diefe epha sangen und diese zehn brodte, und lauf in das heer zu beinen brudern,

18. Und diese zehn frische fase, und bringe sie dem hauptmann, und besuche nimm, was fie die befehlen.

19. Saul aber, und fie, und alle manner Frael waren im eichgrunde, und stritten wider die Philister.

20. Da machte fich David des morgens frühe auf, und ließ dieschafe dem huter, und trug, und ging hin, wie ihm Ifai geboten hatte, und kam zur wagenburg. Und das heer war ausgezogen, und hats te sich gerüftet, und schrien im streit.

21. Denn Ifrael hatte fich geruftet, fo waren die Philister wider ihren zeug

auch gerüstet.

22. Da ließ David bas gefaß, bas er trug, unter dem huter der gefaße, und lief zu dem zeuge, und ging hinein, und grüßte seine bruder.

23. Und da er noch mit ihnen redete, fiehe, da trat herauf der riese, mit nas men Goliath, der Philister von Gath, aus der Philister zeug, und redete wie borhin; und David horete es.

24. Aber jedermann in Frael, wenn er den mann sabe, flohe er vor ihm,

und fürchtete sich sehr.

25. Und jedermain in Ifrael fprach: Sabt ihr den mann gefehen herauf treten? Denner ist herauf getreten, Frael hobn du sprechen. Und wer ihn schlägt, den will der könig sehr reich machen, und ihm seine tochter geben, und will seines baters haus fren machen in Ifrael.

26. Da fprach David ju den mannern,

diebenihm franden: Was wird man dem thun, der diefen Philifter schlägt, und die fchande von Ifrael wendet ? Denn wer ift der Philifter, Diefer unbeschnittene, der den jeug des lebendigen GOttes höhnet ?

27. Da sagte ihm das volf, wie borhin: Go wied man thun dem, der

ihn schlägt.

28. Und \* Eliab, fein groffefter bruder, horete ihn reden mit ben mannern, und ergrimmete mit jorn wider David, und speach: Warum bist du herab gefommen? Und warum hast du die wenigen schafe dort in der wüste verlassen? Ich kenne Deine vermeffenheit wohl, und deines hers gens bosheit. Denn du bift herab gefom= men, daß du den streit schest. \*c. 16, 6.

29. David antwortete: \* Was habe deine bruder, ob es ihnen wohlgehe, und ich denn nun gethan? Ift mirs nicht befohlen?

> 30. Und wandte sich von ihm gegen einen andern, und sprach, wie er vors hin gejagt hatte. Da antwortete ihm das volt, wie vorhin.

> 31. Und da fie die worte horeten, die David fagte; verfundigten fie es vor

Saul, und er ließ ihn holen.

32. Und David sprach zu Gaul: Es \* entfalle feinem menfchen das herz um deswillen; deinfnecht foll hingehen, und mit dem Philifter ftreiten. \*1 Mof. 42, 28.

33. Saul aber fprach ju David: Du fanft nicht hingehen wider diefen Philis fter, mit ihm gu ftreiten; benn du bift ein fnabe, Diefer aber ift ein friegemann von feiner jugend auf.

34. David aber fprach zu Saul: Dein friecht hutete der schafe seines vaters, und es fam ein \*lowe und ein bar, und trug

ein schaf weg von der heerde. \* Sir. 47,3.
35. Und ich lief ihm nach, und schlug ibn, und errettete es aus feinem maul. Und da er fich über mich machte; er= griffich ihn ben seinem bart, und schlug ibn, und todtete ibn.

36. Alfo hat bein knecht geschlagen beis de den lowen und den bar. Go foll nun diefer Philifter, der unbeschnittene, fenn gleichivie derer einer ; denn er hat geschans det den zeug des lebendigen GOttes.

37. Und David fprach: Der Bere, ber mich von dem lowen und baren errete

Jon

und

ters

3

ten

er l

c, 2

den

Dazı

nen

Sa 5

Und

und

fne

for

daß

mai

den

mit

7.

und

feni

feni

Q!T

S:

und

noc

bon

aei

dal

auf

tag

pu

Id

Da

ihn

den

por

feb

un

alle

mil

1

6

4

2

tet hat, der wird mich auch erretten von diesem Philister.

38. Und Saul sprach zu David: Gehe hin, der Herr sein mit dir. Und Saul jog David seine kleider an, und sente ihm einen ehernen helm auf sein haupt, und legte ihm einen panzer an.

39. Und David gurtete sein schwerdt über seine kleider, und sing an zu gehen, denn erhatte es nie versucht. Da sprach David zu Saul: Ich kann nicht also gehen, denn ich bin es nicht gewohnt;

und legte es von sich,

40. Und nahm \* seinen stab in seine hand, und erwählte fünf glatte steine aus dem bach, und that sie in die hierentasche, die er hatte, und in den sach, und nahm die schleuder in seine hand, und machte sich zu dem Philister. \*1 Chron. 12, 23.

41. Und der Philister ging auch einher, und machte sich zu David, und sein schildträger vor ihm her.

42. Da nun der Philister sahe, und schauete David an; verachtete er ihn. Denn er war ein knabe, \* braunlicht und schon \*c. 16, 12.

43. Und der Phillifter fprach zu David: Bin \* ich benn ein hund, daß du mit stecken zu mit fommst? Und fluchte dem David ben seinem gote. \*2 Sam. 3, 8.

44. Und iprach zu David: Komm her zu mir, ich will dein \* fleisch geben den vögeln unter dem himmel, und den thieren auf dem felde. \* Ezech. 29, 5.

45. David aber sprach zu dem Philister: Du kommst zu mir mit schwerdt, spieß und schild; Ich aber komme zu dir im namen des Herrn Zebaoth, des Gottes des zeuges Fraels, den du gehöhnet hast.

46. Hentiges tages wird dich der Herr in meine hand überantworten, daß ich dich schlage, und nehme dein haupt von dir, und gebe den leichnam des heers der Philister heute den vögeln unter dem himmel und dem wild auf erden, daß alles land innen werde, daß Frael einen GOtt hat,

47. Und daß alle diese gemeine innen werde, daß der Herr nicht durch sehwerdt noch spieß hilft; denn der streit ist des Herrn, und wird euch geben in unsere hande.

48. Da sich nun der Philister aufmachte, ging daher, und nahete sich gegen David; eilete David, und lief vom zeuge gegen den Philister.

49. Und David that seine hand in die tasche, und nahm einen stein daraus, und schleuderte, und traf den Philister an seine stirn, daß der stein in seine stirn fuhr, und er zur erde siel auf sein angesicht.

50. Alfo \* überwand David den Philister mit der schleuder, und mit dem stein, und schlug ihn, und tödtete ihn. Und da David kein schwerdt in seiner hand hatte,

51. Lief er, und trat zu dem Philifter, und nahm sein schwerdt, und zog ck aus der scheide, und tödtete ihn, und hieb ihm den fopf damit ab. Daaber die Philister sahen, daß ihr stärfster todt war, stohen sie.

52. Und die manner Frael und Juda machten sich auf, und riesen und jagten den Philistern nach, bis man kommt insthal, und die an die thore Ekrons. Und die Philister sielen erschlagen auf dem wege zu den thoren, dis gen Gath und gen Ekron.

53. Und die kinder Jirael kehreten um von dem nachjagen der Philister, und beraubten ihr lager.

54. David aber nahm des Philisters haupt, und brachte es gen Ferufalem, seine maffen aber legte er in feine hutte.

55. Da aber Saul David sahe ausgehen wider den Philister, sprach er zu Ubner, seinem feldhauptmann: Best sohn ist der knabe? Ubner aber sprach: So wahr deine seet le lebet, könig, ich weiß nicht. \*c. 14, 50.

56. Der könig iprach: Go frage darnach, weß fohn der jungling fen.

57. Da nun David wiederkam von der schlacht des Philisters; nahm ihn Abner, und brachte ihn vor Saul; und er hatte des Philisters haupt in seiner hand.

58. Und Saul sprach zu ihm: Wek sohn bist du, knabe? David sprach: Ich bin ein sohn deines knechts Isai, dos Bethlehemiten.

Das 18 Capitel.
Davids lob, lebensgefahr und beirath.

1.1 nd da er hatte ausgeredet mit Saul, verband sich das herz Jonathans mit dem herzen Davids, und Jonathan gewann ihn lieb, wie sein eigen herz.

2. Und Saul \* nahm ihn des tages, und ließ ihn nicht wieder zu feines vas , flüglich hielt, scheuete er sich vor ihm. \*c.16,21. ters haus fommen.

itb.

uf=

rich

lief

die

ınd

an

hr,

cht.

)ili=

ein,

da

tte,

and

der

den

en,

uda

ten

ing

die

2 34

on.

um

and

ters

fei

tte.

ben

,fei=

nas

fees

50.

data

der

ner,

atte

Bef

id):

sfai,

aul,

ans

than

Und

3. Und \* Jonathan und David mach: ten einen bund mit einander; denn vor ihnen her. er hatte ihn + lieb wie fein eigen herz. e. 20, 8, 16. c, 23,18. 2 Sam. 21,7. † 1 Sam. 19, 1.2c.

4. Und Jonathan zog aus feinen rock, den er anhatte, und gab ihn David, dazu feinen mantel, fein fcwerdt, feis nen bogen, und feinen gurtel.

5. Und David zog aus, wohin ihn Saul fandte, und \* hielt fich fluglich. Und Sau! feste ihn über die friegsleute; und er gefiel wohl allem volk, auch den fnechten Sauls. \* v. 14. 2 Ron. 18, 7.

6. Es begab fich aber, da er wiederge= fommen war von des Philisters schlacht, daß die \* weiber aus allen ftadten Ffraels waren gegangen mit gefang und reigen, dem könige Saul entgegen, mit paufen, mit freuden, und mit geigen. \* Richt.11,34. 7. Und die weiber fangen gegen einander, und spielten, und sprachen: Saul hat taus fend geschlagen, aber \* David gehn tau-\* c. 21, H. c. 29, 5. Gir. 47, 7.

8. Da ergrimmete Saul fehr, und gefiel ihm das wort übel, und fprach: Sie haben David zehn tausend gegeben, und mir tausend; das konigreich will noch sein werden

bon dem tage, und fortan.

10. Des andern tages \* aerieth der bofe geift von Gott über Saul, und weiffagte daheim im hause; David aber spielte auf den faiten mit feiner hand, wie er täglich pflegte. Und Saul hatte einen \*0.12. 0.19, 9. fpieg in der hand,

II. Und \* schoß ihn; und gedachte: Ich will David an die mand ipiegen. David aber mandte fich zivenmal von thin. \* c. 20, 33.

12. Und Saul\*fürchtete fich vor David ; denn der Here war mit ihm, und war \*Marc. 6, 20. bon Gaul gewichen.

13. Da that ihn Saul von sich, und feste ibn jum fürfem über taufend mann; und er zog aus und ein vor dem voit.

14. Und David hielt fich \* flüglich in mitibin. \* v. 5. 2 Ron. 18, 7. nicht aus.

15. Da nun Saul fahe, daß er fich fo

16. Aber ganz Ifrael und Juda hatte David lieb, denn er jog aus und ein

17. Und Saul fprach ju David : Sies he, meine groffeste tochter Merob will ich die jum weibe geben; fen nur freudig, und \* führe des Herrn friege. Denn Saul gedachte: Meine hand foll nicht an ihm fenn, sondern die hand der Phillifter. \* c. 25, 28.

18. David aber antwortete Carl: Wer bin ich? Und mas ift mein leben und geschlecht meines vaters in Ifrael, daß ich des fonigs eidam werden foll?

19. Da aber die zeit fam, daß Merob. die tochter Saule, follte David gegeben werden; ward fie Moviel, dem Meholath's ter, jum weibe gegeben. \* Richt. 15, 2.

20. Aber Michal, Sauls tochter, hatte den David lieb. Da das Saul an: gesagt ward, sprach er: Das ift recht.

21. Ich will fie ihm geben, daß fie ihm jum fall gerathe, und der Philister hande über ihn kommen. Und fprach ju David : Du follst heute mit ber andern mein eidam werden.

22. Und Gaul gebot seinen fnechten: Redet mit David hennlich, und fprechet: Siehe, der könig hat luft ju dir, und 9. Und Saul fahe David fauer an alle feine fnechte lieben dich; fo fen mun \* des fonias eidam. \*c. 22, 14.

23. Und die fnechte Sauls redeten fole de worte vor den ohren Davids. David aber fprach: Dunfet euch das ein geringes fenn, des fonige eidam ju fenn? 3d aber bin ein armer geringer mann.

24. Und die fnechte Sauls faaten ibm wieder, und sprachen: Solche worte hat David geredet.

25. Saul fprach : Go faget ju David : Der fonig begehret feine morgengabe, ohne hundert vorbaute von den Philis ftern, daß man fich rache an bes fonias feinden. Denn Saul trachtete David ju failen durch der Philifter hand.

26. Da fagten feine knechte David an folche worte, und dauchte David Die fache gut fenn, bag er des tonigs allem seinem thun, und der DErr war eidem wurde. Und die zeit war noch

27. Da

27. Da machte sich David auf, und zog hin mit seinen mannern, und schlug unter den Philistern zwen hundert mann. Und David brachte ihre vorhäute und vergnügte dem könige die zahl, daß er des königs eidam wurde. Da gab ihm Saul seine tochter Michal zum weibe.

28. Und Saul fahe und merkte, daß der Her mit David war. Und Mit Sauls tochter, hatte ihn lieb.

29. Da \* fürchtete sich Soul noch meler vor David, und ward sein feind fein tebenlang. \* v. 12.

30. Und da der Philifter fürsten ausjogen; handelte David fluglicher, denn alle fnechte Sauls, wenn sie auszogen, daß fein name hochgepriesen ward.

Das 19 Capitel.

David begier sich, das leben zu erhalten, ins elend.
L. aul aber redete mit seinem sohne
Konathan und mit allen seinen
knechten, daß sie David sollten tödten.
Aber Jonathan, Sauls sohn, \* hatte
David sehr lieb, \* c. 18, 3. c. 20, 17.

2. Und verfündigte es ihm, und sprach: Mein vater Saul trachtet darnach, daß er dich todte. Run, so bewahre dich morgen, und bleib verbor-

gen, und versteche dich.

3. Ich aber will heraus gehen, und neben meinem vater stehen auf dem selde, da du bist, und von dir mit meinem vater reden, und was ich sehe, will ich dir kund thun.

4. Und Jonathan redete dos beste von David mit seinem vater Saul, und sprach zu ihm; Es versündige sich der könig nicht an seinem knechte David; denn er hat keine sunde wider dich gethan, und sein thun ist dir sehr nüße,

5. Und er \*hat sein leben in seine hand gesetzt, und fichlug den Philister, und der Herr that ein großes heil dem ganzen Frack. Das hast du gesehen, und dich des gesteuet. Warum willst du dich denn an unschuldigem blut versundigen, das du David ohne ursach tödtest?

6. Da gehorchte Saul der stimme Jonathans, und sehwur: So \* wahr der Herr lebet, er soll nicht sterben, \*c.14,45.

7. Da tief Jonathan David, und fagte

ihm alle diefe worte, und brachte ihn ju Saul, daß er vor ihm mar, wie vorhin.

Saul

pid hi

phete

auffe

die bo

fandt

auch.

die n

und i

All S

ift S

gejag

- 23.

in R

auch

te, b

und

blok

aud

con

babe

fund

meu

ne, d

ter t

Das

mar

mir

3.

Dei

dein

erdi

fen,

\* 10

den

**f**dye

will

gen

das

bis

2

24

22

21

20

8. Eserhob sich aber wieder ein streit; und David zog aus, und stritte wiber die Philister, und \*that eine große schlacht, baß sie vor ihm flohen. \*1 Macc. 9, 13.

9. Aber der \* bose geist vom Herrn fam über Saul, und er saß in seinem hause, und hatte einen spieß in feiner hand; David aber spielte auf den saiten mit der hand. \*c.18,16.

10. Und Saul trachtete David \* mit dem spieß an die wand zu spießen. Er aber riß sich von Saul, und der spieß fuhr in die wand. David aber flohe, und ents rann dieselbige nacht. \*c.18, II.

11. \*Saul aber sandte boten zu Das wids haus, daß sie ihn bewahreten, und tödteten am morgen. Das verkundigte dem David sein weib Michal, und sprach: Wirst du nicht diese nacht deine seele erretten, so mußt du morgen sterben.

12. Da ließ ihn Michal \* durchs fenster hernieder, daß er hinging, entstes
he, und entrann. \* Gesch. 9,25.

13. Und Michal nahm ein bild, und legte es in das bette, und legte ein zies genfell zu seinen haupten, und deckte es mit kleidern zu.

14. Da fandte Saul boten, daß fie David holeten. Sie aber sprach: Er ift frank.

15. Saul aber sandte boten, David zu besehen, und sprach: Bringet ihn herauf zu mir mit dem bette, daß er getödtet werde.

16. Da nun die boten famen; siehe, da lag das bild im bette und ein ziegene

fell zu seinen häupten.

17. Dasprach Saul zu Michal: Warum hast du mich betrogen, und meinen feind gelassen, daß er entrume? Michal sprach zu Saul: Er sprach zu mir: Laß mich gehen, oder ich tödte dich.

18. David aber entflohe, und ents rann, und kam ju Samuel gen Rama, und fagte ihm an alles, was ihm Saul gethan hatte. Und er ging hin mit Sas muel, und blieben zu Nasoth.

19. Und es ward Saul angesagt: Giebe, David ist zu Majoth in Rama.

20. 20

Saul weiffaget. Davids 20. Da fandte Caul boten, daß fie Das pid holeten. Und fie faben imcen chore pro: pheten weiffagen, und Samuel war ihr auffeher. Da fam der Geift Gottes auf

Die boten Cauls, daß fie auch weiffagten. 21. Da das Saul ward angejagt, fandte er andere boten, die weisfagten auch. Da fandte er die dritten boten,

die weissagten auch.

u

t.

3

t,

H

n

Ľ

11

IÈ

C

12

ts

I.

3=

1,

15

1,

t

n

L

15

35

5.

D

29

3

ie

Ç

d

n

C

е,

75

re

H

al

B

ts

ıl

15

t

0.

22. Da ging er felbft auch gen Rama, und da er fam jum großen brunnen, der ju Sefuift, fragteer, und fprach: 2Bo ift Samuel und David? Da ward ihm gefagt: Giebe, ju Rajoth in Rama.

23. Und er ging dafelbft hin gen Rajoth in Rama. Und der Beift Gottes fam auch auf ihn, und ging einher, und weiffag: te, bis er fam gen Najoth in Rama.

24. Und er jog auch feine fleider aus, und weiffagte auch vor Camuel, und fiel bloß nieder den gangen tag und die gange nacht. Daber \* fpricht man : Ift Saul auch unter den propheten? c. 10, II.

Das 20 Cavitel. Breundichaft Jonathans und Davids. 1. David aber flohe von Rajoth zu Ra-ma, und fam, und redete vor Conathan : \*Das babe ich gethan? Bas habe ich miggehandelt? Bashabe ich gefundiget vor deinem vater, bag er nach

meinem leben ftehet? 2. Er aber fprach juihin : Das fen ferne, du folift nicht fterben. Giebe, mein vas ter thut nichts, weber großes noch flemes, Das er nicht meinen ohren offenbare; warum follte benn mein vater dis vor mir verbergen? Es wird nicht fo fenn.

\*c. 26, 18.

3. Da fdwur David weiter, und fprach : Dein vater weiß mohl, daß ich gnade vor deinen augen gefunden habe, darum wird er denfen : Jonathan foll foldes nicht wiffen, es mochte ihn befummern. Bahrlich, \* fo mahr der Herr lebet, und fo mahr beine feele lebet, es ift nur ein fcbritt gwis fcben mir und dem tode. \* v. 21. c. 25, 26.

4. Jonathan fprach zu David : 3ch will an dir thun, was dein herz begehret.

5. David fprach ju ihm : Giehe, mor: gen ift ber neumond, da ich mie bem fonige ju tifche finen follte; fo lag mich, daß ich mich auf dem felde verberge, bis an den abend des dritten tages.

6. Wird bein vater nach mir fragen, fo fprich : David bat mich, daß er gen Bethlehem, ju feiner fradt, laufen moch: te; denn es ift ein jahrliches opfer da: felbst dem gangen, geschlecht.

7. ABird er fagen: Es ift gut; fo ftes het es wohl um beinen fnecht. Wird er aber ergrimmen ; fo wirft du merfen, daß bojes ben ihm beschloffen ift.

8. Go thue nun barmherzigfeit an deis nem frechte; denn du haft mit mir, beis nem fnechte, einen \* bund im Seren gemacht. Ift aber eine miffethat in mir, fo todte Du mich ; denn warum wollteft du mich ju beinem vater bringen ?\*c.18,3.1c.

9. Jonathan fprach : Das fen ferne von dir, daß ich follte merten, daß bofce ben meinem vater beschloffen mare, über dich ju bringen, und follte dirs nicht anfagen.

10. David aber fprach: Wer will mirs anfagen, fo bir bein bater etwas hartes antwortet?

II. Jonathan fprach ju David : Koinm, lag und hinaus aufs' feld geben. Und gingen bende hinaus aufs feld.

12. Und Jonathan fprach ju David : Ber, GDtt Ifraele, wenn ich erfor: fce an meinem vater, morgen und am britten tage, daß es wohl ftehet mit Das vid, und nicht hin fende ju dir, und por beinen ohren offenbare;

13. Go thue der Berr Jonathan dis und jenes. Wenn aber das bofe meis nem vater gefällt wider bich; fo will ichs auch vor deinen ohren offenbaren, und dich laffen, daß du mit frieden weg: geheft. Und der Ber fen mit dir, wie er mit meinem vater gewesen ift.

14. Thue iche nicht; fo thue feine barmhergigfeit des Beren an mir, weil ich lebe; auch nicht, so ich sterbe.

15. Und wenn der Berr die feinde Davide ausrotten wird, einen jeglichen aus tem lande; fo reiffe du deine barmber= gigfeit nicht von meinem hause ewiglich.

16. Mife machte Jonathan einen bund mit dem hause Davids, und fprach: Der Ber fordere ed von der hand der feinde Davids.

17. Und Jonathan fuhr weiter und febrour David, fo "lieb hatte er ihn; benn er hatte ihn fo lieb als feme feele. \*c.19,1.10.

U 3

18. Und

### 310 Davide bund mit Jonathan. 1 Samuelis 20. Saul will Jonathan fpiegen.

18. Und Jonathan sprach zu ihm: Morgen ift der neumond, fo wird man nach dir fragen; benn man wird beiner vermiffen, da du ju sitzen pflegest.

19. Des deitten tages aber fomm bald hernieder und gehe an einen ort, da du dich verbergeft am werfeltage, und fete dich ben dem stein Afel.

20. So will ich zu feiner feite dren pfeile

schießen, als ich jum sichermaal schosse. 21. Und siehe, ich will den knaben sens den: Gehe hin, suche die pfeile. Werde ich zum fnaben fagen: Siehe, die pfeile liegen hierwarts hinter dir, hole fie; fo fomm, denn es ift friede und hat feine gefahr, so wahr der Her lebet.

22. Sage ich abergum jungling : Siehe, die pfeileliegen dortwarte vor dir; fo gehe bin, denn der Bert hat dich laffen geben.

23. Was aber du und ich mit ein= ander geredet haben, da ift der Herr zwischen mir und dir ewiglich.

24. David verbarg fich im felde. Und da der neumond fam, fette fich der fo-

nig zu tische zu effen.

25. Da fich aber der fonig gefett hatte an feinen ort, wie er vorhin gewohnt mar, an der wand; frand Jonathan auf, Ubner aber fette fich an die feite Gauls. Und man vermiffete David an feinem ort.

26. Und Saul redete des tages nichts; denn er gedachte: Es ift ihm etwas wie

Derfahren, daß er nicht rein ift.

27. Des andern tages des neumonden, ba man David vermiffete an feinem ort, fprach Saul zu seinem sohne Jonathan: Warum ist der sohn Isai meht zu tische gekommen, weder gestern noch heute?

28. Jonathan antivortete Saul: Er bat mich, daß er gen Bothlehem ginge.

29. Und sprach: tag mich gehen, denn unfer geschlecht hat zu opfern in der stadt, und mein bruder hat mirs felbst geboten; habe ich nun gnade vor Deinen augen gefunden, so will ich hinmea, und meine bruder feben. Darifm ift er nicht gekommen zu bes konigs tische.

30. Da ergrimmete der jorn Sauls wis der Jonathan, und fprach ju ihm: Du ungehersamer bosewicht! ich meiß wehl, daß du den fohn Isni auserkohren haft, dir und beiner unartigen mutter zur schande. und fam in die stadt.

31. Denn, fo lange der fohn Ifai lebet auf erden, wirst du, dazu auch dein fonigreich, nicht befteben. Go fende nun hin, und lag ihn herholen zu mir; denn er muß fterben.

Davi

entfel

und

alleir

price

fohle

man

habe

Den

mat

hani

inm

spra

ter 1

wen

enth

fpra

tage

109

ift (

heu

gen

fcbe

auf

lege

mei

bat

aus

\* 3

unt

Si

ode

uni

Den

bee

ge

m

20

es

bu

gil

6

5

4

2.

32. Jonathan antwortete feinem ba ter Saul, und fprach ju ihm: Warum foll er frerben? 20as hat er gethan?

33. Da \* fcog Saul den fpieg nach ihm, daß er ihn fpiegete. Da merfte Jonathan, daß ben seinem vater ganglich beschlossen war, David ju todten, \* c. 18, 10.

34. Und stand auf vom tisch mit grimmigem zorn, und ag deffelben an bern tages des neumonden fein brodt; denn er war befummert um David, dag ihn fein vater also verdammete.

35. Des morgens ging Jonathan him aus aufs feld, dahin er David bestimmet hatte, und ein kleiner knabe mit ihm,

36. Und sprach zu dem knaben: Lauf und suche mir die pfeile, die ich schieße. Da aber der knabe lief, fcof er einen pfeil über ihn hin.

37. Und als der fnabe fam an den ort, dahin Sonathan den pfeil geschoffen hatte, rief ihm Jonathan nach, und iprach : Der pfeil liegt dortwarts vor dir.

38. Und vief abermal ihm nach : Gile risch, und fiehe nicht stille. Da las bet knabe Jonathans die pfeile auf, und brachte fie zu feinem herrn.

39. Und der knabe wußte nichts dars um, allein Jonathan und David wußten

um die fache.

40. Da gab Jonathan feine maffen feinem knaben, und iprach zu ihm: Ge he hin, und trage es in die stadt.

41. Da der fnabe hinein fam, frand Da vid auf vom ort gegen mittag, und fiel \* auffein antlig zur erde, und betete dren mai an, und füffeten fich mit einander, und weineten mit einander, David aber am \*1 Mioj. 23, 3. 4.

42. Und Jonathan fprach ju David: Gehe hin mit frieden. Was Wir beide ge schworen haben im namen des Hern, und gejagt: Der Herr fen zwischen nur und dir, zwischen meinem samen und beinem famen; das bleibe ewiglich.

43. Und Jonathan machte sich gut,

Das

n.

set

m

un

nn

anc

um

m,

m,

ien

10.

nit

III

ot;

aß

ins

net

iuf

ge.

ien

rt.

tte,

Der

file

Det

md

ars

ten

Fen

Ge:

Das

fiel

rens

und

am

3. 4.

eid:

ges

ern,

mur

und

auf,

Das

Das 21 Capitel.

David hungert, fliehet und verftellet fic. 1. Savid aber fam gen Robe, jum pries fter Ahimelech. Und Ahimelech entfeste fich , da er David entgegen ging, und fprach ju ihm: Warum fommft du allein, und ift fein mann mit dir?

2. David fprach ju Ahimelech, Dem priefter: Der könig hat mir eine fache befohlen, und fprach ju mir: Lag mie: mand wiffen, warum ich dich gefandt habe, und was ich die befohlen habe. Denn ich habe auch meinen fnaben et: wa hier oder daher beschieden.

3. Saft du nun was unter beiner hand, ein brodt oder funf, die gib mir in meine hand, oder was du findeft.

4. Der priefter antwortete David, und fprach : 3ch habe fein gemeines brodt un: ter meiner hand, fondern heiliges brodt; wenn fich nur die fnaben \* von weibern \* 2 Mof. 19, 15. enthalten hatten.

5. David antwortete dem priefter, und fprach zu ihm: Es find die weiber bren tage uns versperret gewesen, da ich aus: jog, und der fnaben jeug mar heilig; ift aber diefer meg unheilig, fo wird er heute geheiliget werden an bem jeuge.

6. Da gab ihm der priefter \* des heili schaubrodte, die man vor dem Seren aufhob, daß man ander frisch brodt auflegen follte des tages, da er die weggenom: \* Matth. 12, 3. Luc. 6, 3. men hatte.

7. Es war aber des tages ein mann barinnen versperret vor dem Serrn, aus ben fnechten Sauls, mit namen \* Doeg, ein Edomiter, der machtigfte \* \$1.52,2. unter den hirten Gauls.

8. Und David fprach zu Ahimelech: Birnicht hier unter beiner hand ein fpieß oder schwerdt? Ich habe mein schwerdt und maffen nicht mit mir genommen; benn die fache des fonigs war eilend.

9. Der priefter fprach : Das fcmerdt des Philifters Goliath, den \* du fchlugeft im eichgrunde, bas ift bier, gewicfelt in einen mantel hinter bent leibrock. Willst du daffetbige, fo nimm es hin, denn da. Da ging David hin, und kam in es ift hier kein anderes, denn das. Das vid sprach: Es ift seines gleichen nicht, gib mirs.

10. Und David machte fich auf, und flohe vor Saul, und fam ju Achis, dem fonige ju \* Gath. \*Pf. 56, 1.

II. Aber die \*fnechte Achis fprachen gu ihm: Das ift der David, des landes fonig, von dem fie fangen am reigen, und fprachen: Saul fchlug taufend, David aber tiehn taufend. \*c.29,5. +Gir.47,7-

12. Und David nahm bie rede gu her: gen, und fürchtete fich fehr vor Uchis,

dem fonige ju Gath,

13. Und verftellete feine\*geberde vor ih= nen, und follerte unter ihren handen, und ftief fich an die thur amthor, und fein geifer floß ihm in den bart. \*Pf. 34, I.

14. Da iprach Achis ju feinen fnech: ten: Siehe, ihr fehet, bag ber mann unfinnig ift; warum habt ihr ihn zu mir gebracht?

15. Sabe ich der unfinnigen zu we nig, daß ihr diesen herbrachtet, daß er neben mir rafete? Sollte der in mein haus kommen ?

Das 22 Capitel. Saul läßt durch ben verrarber Doeg funf umd achtzig prieffer tooten.

L. David ging von dannen, und ent vann in die hohfte \* Abullam. Da bas feine bruder horeten, und das gange gen, weil fein ander brodt da war, denn die haus feines vaters; famen fie ju ihm hinab daseibst hin.

2. Und es verfammleten fich ju ibm allerlen manner, die in noth und schuld und betrübtes herzens waren; und er war ihr oberfter, daß ben vier hundert mann ben ihm waren.

3. Und David ging von dannen gen Migpe, in der Moabiter land, und fprach ju der Moabiter fonige: Lag mei nen vater und meine mutter ben euch aus: und eingehen, bis ich erfahre was Gott mit mir thun wird.

4. Und er ließ fie vor dem fonige ber Moabiter, daß fie ben ihm blieben, fo lange David in der burg mar.

5. Aber der prophet (Sad fprach ju David: Bleibe nicht in ber burg, fone dern gehe hin und fomm ins land \* Ju ben wald Sareth. \*c. 23,14. Pf. 63, L

6. Und es fam por Saul, daß David \* c.17, 50.51. und die marmer, die ben ihm waren, was

David

4.2

und de

Muf, 3

die Pl

acn R

und ti

neart

Davi

melec

er der

Davi

sprac

ubero

er in

und 1

attim

fie D

9.2

über

fter 2

Ifra

darn

die ft

Regi

Und

tole i

funt

nem

Er !

burg

ner

Der

feine

mar

mar

Sal

Reg

Biel)

ind

Der

fein

m

L

I

12

II.

8.

6.

5. 5

ren hervor gefommen. Alls nun Gaul Diefem nichts gewuft, weder \* ffeines wohnete zu Gibea, unter einem hain in Rama, hatte er feinen fpieg in der hand, und alle feine knechte ftanden neben ihm.

7. Da fprach Caul ju feinen fnechten, Die neben ihm ftanden: Boret, ihr finder Jemini, wird auch der fohn Ifai euch allen acter und weinberge geben, und euch alle über taufend und über hundert ju oberiten machen;

8. Daß ihr euch alle verbunden habt wider mich, und ift niemand, der es meinen ohren offenbarete, weil auch \* mein fohn einen bund gemacht hat mit dem fohne Ifai? Ift niemand unter euch, ben es franfe meinet haiben, und meinen ohren offenbare? Denn mein fohn hat meinen knecht wider mich auferweefet, daß er mir nachftellet, wie es am tage ift. \* c. 18, 3.

9. Da antwortete \* Doeg, der Edo: miter, der neben den fnechten Cauls stand, und sprach: Ich sahe den sohn Ifai, daß et gen Robe tam ju Ahimelech, Dem fohne Ahitobs. \* v. 22. Pf. 52, 2.

10. Der fragte den Beren für ihn, und \* gab ihm ipeife und das schwerdt Goliathe, des Philisters. \* c. 21, 9.

II. Da fandte der fomig bin, und tieß rufen Uhimelech, den priefter, ben folin Alhitobs, und feines vaters ganges haus, Die priefter, Die ju Robe waren. Und fie famen alle jum fonige.

12. Und Saul fprach: Bore, du fohn Ahitobs. Er fprach: Sier bin ich, mein here.

13. Und Saul freach ju ihm: Warum habt ihr einen bund wider mich gemacht, Du und der fohn Ifai, daß du ihm brodt und schwerdt gegeben, und Gott für ihn gefraget haft, daß du ihn erwedigt, daß er mir nachftelle, wie es am tage ift?

14. Ahimelech antwortete dem fonige, und sprach: Und wer ist unter allen dei nen fnechten, als David, der getreu ift, und des \* fonigs eidam, und gehet in beis nem gehorfam, und ift herrlich gehalten in deinem hause? \* c. 18, 22. 27.

15. Sabe ich denn heute eoft angefangen, Bott für ihn ju fragen? Das fen ferne von mir. Der fonig lege foldes feinem fnechte nicht auf in meines vaters gangem hause; benn bein fnecht bat von allem

noch großes. \* c. 20, 2. c. 25, 36.

16. Aber der fonig fprach: Ahime: lech, du mußt des todes fterben, bu und deines vaters ganges haus.

17. Und der-fonig fprach zu feinen trabanten, die neben ihm franden : Wendet euch, und todtet des Seren priefter; denn ihre hand ift auch mit David, und da fie wußten, dafter flohe, haben fie mirs nicht eröffnet. Aber die fnechte des fo: nigs wollten ihre hande nicht an die pries fter des Beren legen, fie ju erschlagen.

18. Da sprach der könig zu Doeg: Wende Du bich, und erschlage die pries ster. Doeg, der Comiter, mandte fich, und erschlug die priester, daß des tages ftarben funf und achtzig manner, die leinene leibrocke trugen.

19. Und\* die ftadt der priefter, Robe, schlug er mit der schärse des schwerdts, beides mann und weib, finder und faug: linge, och fen, und efel, und fchafe. \* c. 21, 1.

20. Es entrann aber Ein fohn Ahime leche, des fohnes Ahitobe, der hief Ab-Jathar, und Nohe David nach,

21. Und verfundigte ihm, daß Saul die priefter des Beurn erwurget hatte.

22. David aber fprach zu Ab Jathar? Ich wußte es wohl an dem tage, da der Edomiter \* Doeg da war, dafer es wurde Saul anfagen; Ich bin schuldig an allen feelen beines vaters haufes. \*v. q.

23. Bleibe ben mir, und fürchte dich nicht; wer nach meinem leben ftehet, der foll auch nach deinem leben stehen, und follst mit mir behalten werben.

Das 23 Cavitel. David wird ven neuem verenthen, verfolge, und tounderlid erretter.

1.9 Ind es ward David angefagt: Giehe, Die Philifter streiten wider \* Regis la, und berauben die tennen. \* Jof. 15,44.

2. Da fragte David ben Deven, und fprach : Gollich bingeben, und diefe Phis tifter schlagen? Und der Derr iprach ju David : Gehe hin, du wirfe die Phis lifter schlagen, und Regila erretten,

3. Aber die manner ben David frras den ju ihm : Giebe, wir fürchten uns hier in Juda, und wollen hingeben gen Regula, ju ber Philifter zeug?.

n.

68

6.

tes

10

as

et

24

10

18

0:

es

7:

tes

te

08

att,

12,

8,

g:

I.

103

6=

ul

te.

rI

er

De

en

q.

do

er

nd

no

e,

315

4.

10

118

do

113

as

13

en

20

4. Da fragte David wieder den Beren; und der DErr antwortete ihm, und fprach: Auf, ziehe hinab gen Regila; denn ich will die Philister in deine hande geben.

5. Alfo jog David famt feinen mannern den Regila, und ftritte wider die Philifter, und trieb ihnen ihr vieh weg, und\*that et ne große schlacht an ihnen. Also errettete \* (. 19, 8. David die zu Regila.

6. Denn da Ab Jathar, der fohn Ahimeleche, \*flohe ju David gen Regila, trug er den leibrock mit fich hinab. \* c. 22, 20.

7. Da \* ward Gaul angesagt, daß David gen Regila gefommen ware, und fprach: Gott hat ihn in meine hande übergeben, daß er verschloffen ift, nun er in eine fradt gefommen ift, mit thoren und riegeln vermahret. \* Richt. 16, 2,

8. Und Saul ließ alles volf rufen jum ftreit, hinnieder gen Regila, daß fie David und feine manner belegten.

9. Da aber David merfte, dag Saul bofes über ihn gedachte, fprach er ju dem pries fter Ab Jathar: \* Lange den leibrock her. · c. 30, 7.

10. Und David sprach: Herr, GOtt Ifraele, dein fnecht hat gehoret, daß Saul barnach trachte, daß er gen Regila fomme, Die ftadt ju verderben um meinet willen.

II. Werden mich auch die burger ju Regila überantworten in seine hande? Und wird auch Saul herab fommen, wie dein knecht gehoret hat? Das verfundige, Berr, Gott Jiraels, deis nem fnechte. Und der Bert fprach: Er wird herab fommen.

burger ju Regila mich und meine manner überantworten in die hande Sauls?

Der Herr sprach: Ja. de, so will ich nach ihm 13. Da machte sich David auf, samt allen tausenden in Juda. feinen mannern, derer ben feche hundert waren, und jogen aus von Regila, und wandelten, wo fie bin fonnten. Da nun Saul angefagt mard, daß David von Regita entronnen war; ließ er fein aus: gieben anfteben.

14. David aber blieb \* in der mufte, in der burg, und blieb auf dem berge, in der mufte Siph. Saul aber fuchte ihn fein lebenlang, aber Butt gab ihn nicht Da das Saul horete, jagte er David in some hande.

15. Und David fahe, daß Caul ausges jogen war, fein leben ju fuchen. Aber Das vid war in der mufte Siph, in der heide.

16. Da machte sich Conathan auf, der fohn Sauis, und ging hin ju David in die heide, und ftartte feine hand in Gott,

17. Und sprach ju ihm : Fürchte dich nicht; meines vaters Caule hand wird dich nicht finden, und Du wiest fonia werden über Ifraet, so will Ich der nachste um dich fenn; auch \* weiß folches mein vater wohl. \*c. 20, 30.31. C. 24, 21.

18. Und fie \* machten beide einen bund mit einander vor dem Seren; und David blieb in der heide, aber Jonathan jog wieder heim. \* c. 18, 3. c. 20, 8. 16. 2 Gam. 21, 7.

19. Aber die \* Siphiter zogen hinauf zu Saul gen Gibea, und iprachen: Ift nicht David ben une verborgen in der burg, in der heide, auf dem hugel Bachila, der gur rechten liegt an der wufte? \*c. 26, 1. Pf. 54, 2.

20. Go fomme nun der fonig hernie der, nach allem seines herzens begehr: fo wollen wir ihn überantworten in des fonigs hande.

21. Da sprach Saul: \* Besegnet send ihr dem Deren, daß ihr euch meiner erbarmet habt. \*c. 15, 13. Richt. 17, 2.

22. Go\*gehet nun hin, und werdet es noch gewiffer, daß ihr wiffet und fehet, an welchem ort feine fuße gewesen find, und mer ihn daselbst gesehen habe; denn mie ift gefagt, daß er liftig ift. \* Matth. 2, 8.

23. Befehet und erfundiget alle orter, 12. David fprach: Werden aber bie ba er fich verfriechet, und fommt wies der zu mir, wenn ihra gewiß fend; fo will ich mit euch ziehen. Ift er im lans de, so will ich nach ihm forschen unter

> 24. Da machten sie sich auf, und aingen gen Siph, vor Saul bin. Das vid aber und seine manner waren in der mafte Maon, auf dem gefilde jur

rechten der muste.

25. Da nun Saul hingog mit feinen mannern zu suchen, ward es David anges fagt; und er machte fich hinab in den fels, und blieb in der wufte Maon. \*v. 19. c. 24, 1. nach in der wufte Maon.

26. lind

26. Und Saul mit feinen mannern ging an einer feite bes berges, David mit feinen mannern an der andern feis te des berges. Da David aber eilete, bem Saul zu entgehen; da umringete Caul, famt feinen mannern, David betete an, und feine manner, daß er fie griffe.

und iprach': Gile, und fomm; demn die gen: David fuchet dein unglud?

Philifter find ins land gefallen.

28. Da fehrete fich Saul von dem nachjagen Davide, und jog bin, ben Philistern entgegen; daber beißt man den ort SelaMahelfoth.

Cap. 24. v. 1. Und David jog bin: auf von dannen, und blieb in der burg

Engedi.

Das 24 Capitel.

Dapid fchonet Des Sauls in der boble. 2. Da nun Saul wieder fam von den Philistern, ward ihm gefagt: Siehe, David ift in der mufte Engedi.

3. Und Saul nahm \*dren taufend jun: ger mannschaft aus gan; Jirael, und jog bin, David faint feinen mannern ju fuchen, auf den felfen der gemfen. \* c. 26, 2.

4. Und da er fam ju den schafhurden am mege, mar dafelbft eine hohle, und Saul ging binein feine fuße ju -becken. \* David aber und feine manner fagen \* Pf. 142, I. binten in der hohle.

5. Da fprachen die manner Davids ju ihm: Giehe, das ift der tag, davon der Ber dir gefagt hat : Siehe, \*ich will beinen feind in deine hande geben, daß du mit ihm thuft, was dir gefällt. Und David frand auf, und fchnitte leife einen sipfel vom rock Sauls. \* c. 26, 8.

6. Aber darnach schlug ihn fein herz, bag er den gipfel Saul hatte abge:

schmitten,

7. Und fprach ju feinen mannern : Das laffe der Berr ferne bon mir fenn, daß ich das thun follte, und meine \* hand legen an meinen heren, den gefalbten des Seren; denn er ift der gefalbte des Herin. \*2 Sam. 1, 14. Pf. 105, 15.

8. Und David wies feine manner bon sich mit worten, und ließ sie nicht wider Saul sich auflehnen. Da aber Saul fich aufmachte aus der hohle, und ging auf bem wege;

9. Machte fich darnach David auch auf, und ging aus der hohle, und rief Saul hinten nach und fprach: Mein herr fonig! Saul fahe hinter fich. Und David \* neigte fein antlitz gur erde, und \* 2 Chron. 29, 30. Davi

den,

hen '

diese

meri

frethe

551

nen

nich

2

San

nerr

**So Whig** 

1.1

leide

hau

auf,

2

und

mai

dre

Uni

febo

hier

nu

mo

feii

te,

fpi

gr

Da

fa

di

Do

ne

111

D

2

2

20

10. Und fprach zu Saul: Warum 27. Aber es fam ein bote ju Saul, gehorcheft du menfchen wort, die da far

II. Siehe, heutiges tages feben beine augen, daß dich der Herr heute \* hat in meine hand gegeben in der hohle, und es ward gefagt, daß ich dich follte erwir: gen. Aber es ward beiner verschonet, denn ich fprach : 3ch will meine hand nicht an meinen herrn legen, denn Er ift der ges \* 11. 27, 12. falbte des DEren.

12. Mein vater, fiehe doch den zipfel bon deinem rock in meiner hand, daß ich dich nicht erwürgen wollte, baich den gips fel von beinem roch fchnitte. Erfenne und fiebe, daß nichts bofes in meiner hand ift, noch keine übertretung. Ich habe auch an dir nicht gefündiget; und Du jageft meine feele, daß du fie wegnehmeft .-

13. Der Berr wird richter fenn gwi fchen mir und dir, und mich an dir rachen; aber meine hand foll nicht über dir fenn.

14. Bie man jagt nach dem alten fpruchwort: Bon gottlofen fommt untu: gend. Aber meine band foll nicht über die fenn.

15. Wem zieheftdu nach, fonig von 36 rael? Wem jageft du nach? Ginem todten hunde, einem einigen \* floh. \* c. 26, 20.

16. Der\* BErr sen richter, und richte zwischen mir und dir, und febe darein, und + fuhre meine fache aus, und rette mich bon deiner hand. \* 1 Mof. 16, 5. + Pf. 17, 2.

17. Als nun David folche worte ju Saul hatte ausgeredet, fprach Saul: Ift das nicht deine ftimme, mein fohn David? Und Saul hob auf feine ftim: me, und weinete,

18. Und fprach ju David : Du bift ge rechter, denn ich. Du haft mir gutes bewies fen , Ich aber habe dir boses bewiesen.

19. Und Du haft mir heute angezeis get, wie du\* gutes an mir gethan haft, daß mich der Ber hatte in deine hande beschloffen, und du mich doch \* C. 25, 21. nicht erwürget haut. 20. 2Bie

ede.

uch

rief

ein

Ind

und

30.

um

fa:

eine

hat

0 68

int:

enn

tan

ge:

, 12.

pfel 3 ich

3ips

und

rift,

nuch

igest

imi

en;

enn.

ilten

ntus

iber

31=

dten

,20.

dite

und

nich

7,2.

e 34

aul:

olyn

tims

t ges

wies

esen.

ezeis

jast,

eine

**dod** 

5, 21.

Wie

20. Bie follte jemand feinen feind finden, und ihn laffen einen guten weg ge= ben? Der Der vergelte dir gutes für diesen tag, das du an mir gethan haft.

21. Run fiehe, \* ich weiß, daß du fonig werden wirft, und das fonigreich Ifrael ftebet in beiner hand.

22. Go schwore mir nun ben dem Beren, daß du nicht ausrotteft met nen famen nach mir, und meinen namen nicht austilgest von meines vaters haufe.

23. Und David fchwur Saul. Da jog Saul heim; David aber mit feinen mait nern machten fich hinauf auf die burg.

Das 25 Capitel.

Somuels tod. Rabais thorheit. Borsichtigkeit Abigails. Davids werdung um sie.

1.1 nd \*Samuel starb, und das ganze

Jirael versammlete sich, und trugen leide um ihn, und begruben ihn in feinem hause zu Rama. David aber machte sich auf, und jog hinab in die mufte Paran.

\*c. 28,3. Gir. 46,23. 2. Und es war ein mann zu Maon, und fein wefen zu Carmel; und der mann war fast großes vermögens, und hatte dren taufend schafe, und taufend ziegen. Und es begab fich eben, \* daß er feine fcafe befchor ju Carmel. \*2 Sam.13,23.

3. Und er hief Rabal, fein weib aber hief Abigail, und mar ein weib guter bers nunft, und icon von angesicht; der mann aber war hart und boshaftig in feinem thun, und war einer von Caleb.

4. Da nun David in der wufte hore te, daß Mabal feine schafe beschor;

5. Sandte er aus zehn junglinge, und fprach zu ihnen: Gehet hinauf gen Carmel; und wenn ihr ju Rabal fommt, fo griffet ihn von meinet wegen freundlich,

6. Und fprechet: Bluck zu, \* friede fen mit dir, und deinem haufe, und mit allem, \* Toh. 20, 19. das du hast!

7. 3ch habe gehoret, daß du schaf: Scheerer haft. Mun deine hirten, Die du haft, sind mit une gewesen, wir haben sie nicht verhöhnet, und hat ihnen nichts gefehlet an der jahl, fo lange fie ju Carmel gewesen find.

8. Frage beine junglinge barum, Die werden dirs fagen; und laß die junglinge gnade finden bor beinen augen, denn wir find auf einen guten tag gefoms

men. Gib beinen fnechten und beinem fohne David, mas deine hand findet.

9. Und da die junglinge Davids bin: famen, und von Davids wegen alle diefe worte mit Mabal geredet hatten, boreten fie auf.

10. Aber Mabal antwortete den fnech: ten Davids, und fprach: Wer ift der David? Und wer ift der fohn Ifai? Es werden jest der fnechte viel, die fich von ibren berren reiffen.

II. Gollte ich mein brodt, maffer und fleisch nehmen, das ich für meinescheerer geschlachtet habe, und den leuten geben, die ich nicht kenne, wo sie ber find?

12. Da fehreten sich die junglinge Davide wieder auf ihren weg, und ba fie wieder zu ibm famen, sagten sie ibm solches alles.

13. Da fprach David ju feinen mannern : Gurte ein jeglicher fein fchwerdt um fich. Und ein jeglicher gurtete fein fchwerdt um fich, und David gurtete fein fcwerdt auch um sich, und zogen ihm nach hinauf ben vier hundert mann, aber zwey hundert blieben ben dem gerathe.

14. Aber der Abigail, Rabals weibe, fagte an der junglinge einer , und fprach : Siehe, David hat boten gefandt aus der wufte, unfern heren ju fegnen; er aber schnaubte sie an.

15. Und fie find une doch febr nugliche leute gewesen, und haben uns nicht ver: hobnat, und hat mis nichts gefehlet an der sabl, fo lange wir ben ihnen gewandelt haben, wenn wir auf bem felde maren:

16. Sondern find unfere mauren gewefen tag und nacht, so lange wir der schafe ben ihnen gehütet haben.

17. So merke nun, und fiehe, mas du thuft; denn es ift gewiß ein ungfict porhanden über unfern heren, und über fein ganges haus; und er ift ein beillos fer mann, dem niemand etwas fagen Darf.

18. Da eilete Abigail, und nahm zwen hundert brodte, und zwen legel wein, und funf gefochte schafe, und funf scheffel mehl, und bundert fruct rofmen, und groep hundert ituck feigen, und lud es auf efel;

19. Und sprach zu ihren junglingen: Bebet vor mir hin; fiehe, ich will fom:

Saul

ibt, u

gefan

angei

hier t

sen m

42

tid) o

funf

sog d

\* feir

43

Jefre

tocht

tais

nicht

dila

hera

taufe

ec 2

3.11

der 1

aber

das

fuhr

an d

fabe

feldl

Den

das

6

Ahi

dem

2De

Abi

des 7

fcbl

ftec

Mb1

hat

fichl

8

5.

2.

41.

Rede der Abigail.

20. Und als fie auf dem efel ritt, und hinab zog im durfel des berges; siehe, da begegnete ihr David und feine mans ner hinab, daß fie auf fie ftieg.

21. David aber hatte geredet: Wohlan, ich habe umfonft\* behütet alles, was die fer hat in der wufte, daß nichts gefehlet hat an allem, was er hat; und er bezah: let mir gutes mit bofem. \*c. 24, 18.

22. Bott thue dis und noch mehr den feinden Davids, wo ich diesem bis licht morgen überlaffe einen, \* der an die wand piffet, aus allem, das er hat. \* 1 Ron.14,10.

23. Da nun Abigail David fahe, ftieg fie eilend vom efel, und\*fiel vor David auf ihr antlit, und betete an jur crde, \*Ruth 2,10.

24. Und fiel zu feinen füßen, und fprach: Ach mein herr, mein sen diese missethat, und lag deine magd reden vor deinen ohren, und hore die worte deiner magd.

25. Mein herr fege nicht fein herz wis der diesen Rabal, den heillofen mann; benn er ift ein nare, wie fein name heigt, und narrheit ift ben ihm. Ich aber, dei nemagd, habe die junglinge meines herrn niebt gesehen, die du gesandt hast.

26. Runaber, mein herr, \*fo wahr der Ser lebet, und fo wahr beine feele lebet, der Herr hat dich verhindert, daß du nicht kamest wider das blut, und hat dir beine hand erlofet. Go muffen nun werben wie Nabal deine feinde, und die meis nem heren übel wollen. \* (.20,3.

27. Sier ift der \* fegen, ben deine magd meinem herrn hergebracht hat; ben gib ben junglingen, die unter meis nem herrn mandeln. \* c. 30, 26.

28. Bergib deiner magd die übertretung. Denn der Berr wird meinem herrn ein beständiges haus machen, denn du führest bes Seren friege; und lag fein bofes an dir gefunden werden bein lebenlang.

29. Und wenn fich ein mensch erheben wird, dich zu verfolgen, und nach deis ner feele ftehet; fo wird die feele meines herrn eingebunden fein im bundlein der lebendigen ben dem Herrn, deinem Sott; aber die feele beiner feinde wird aeschleudert werden mit der schleuder.

gute meinem herrn thun wird, das er die geredet hat, und gebieten, daß du ein \*herzog feuft über Ifrael; \*2 Sam. 5, 2.

31. Go wird es bem herzen meines herrn nicht ein stoß noch ärgerniß fenn, daß du nicht blut vergoffen haft ohne un fach, und dir selbst geholfen; so wird der DErr meinem herrn wohl thun, und wirft an deine magd gedenken.

32. Da sprach David zu Abigail: Gelobet sen der Herr, der Gott Ifraels, der dich heutiges tages hat mir entgegen gefandt.

33. Und gefegnet fen beine rede, und gesegnet senft du, daß du mir heute ers wehret haft, daß ich nicht wider blut ger fommen bin, und mich mit eigener hand erloset habe.

34. Bahrlich, fo mahr der Bere, der GDtt Ifraels, lebet, der mich verhindert hat, dak ich nicht übel an dir thate, mareft du nicht eilend mir begegnet, fo mare dem Nabal nicht übergeblieben auf diesen liche ten morgen einer, der an die wand piffet.

35. Alfo nahm David von ihrer hand, was fie ihm gebracht hatte, und fprach ju ihr: Biebe mit frieden hinauf in bein haus; siehe, ich habe deiner stimme ger horchet, und beine person angesehen.

36. Da aber Abigail ju Rabat fam, fiche, da hatte er ein mahl zugerichtet in feinem hause, wie eines fonigs mahl, und fein herz war guter dinge ben ihm felbft, und er mar fehr trunfen. Gie aber fagte ihm nichts, weder\*fleines noch gros Bee, bis an den lichten morgen. \* c. 20, 2.

37. Da es aber morgen ward, und der wein von Rabal gefommen war, fagte ihm fein weib foldes. Da erftarb fein berg in feinem leibe, bak er ward wie ein ftein.

38. Und über zehn tage schug ihn der BErr, daß er ftarb.

39. Da das David horete, daß Rabal todt war, fprach er: Gelobet fen der Bert, der meine schmach gerochen hat an dem Mabal, und seinen fnecht enthalten hat vor dem übel, und der Herr hat dem Mabal das übel auf feinen fopf vergolten. Und David fandte hin, und ließ mit 2006 gail reden, daß er fie jum weibe natime.

40. Und da die fnechte Davids ju 30. Wenn denn der Derr alles das Abigail famen gen Carmel, redeten fie mit

jail.

die

ein

5, 2.

nes

nn,

uns

pird

un,

ail:

DH

mir

und

623

ge=

ner

der

bert

reft

dem

ich:

ffet.

ınd,

ado

dein

ges

am,

t in

ahl,

hm

iber

gros

0,2.

der

igte

pers

em.

ihn

todt

err,

dem

hat

dem

ten.

edie

ane.

8 ju

e mit

ihe

ihr, und fprachen: David hat uns ju dir gefandt, daß er dich jum weibe nehme.

41. Sie stand auf, und betete an auf ihr angesicht zur erde, und sprach: Siehe, hier ist deine magd, daß sie diene den fnechten meines herrn, und ihre fuße wasche.

42. Und Abigail eilete, und machte sich auf, und ritt auf einem esel, und son den boten Davids nach, und ward fein weib.

\*c.27, 3. c. 30, 5.

43. Auch nahm David Ahinoam von Jefreel; und waren beide feine weiber.

44. Saul aber gab Michal, seine tochter, Davids weib, Phalti, dem sohne kais von Gallim. \*2 Sam. 3, 15.

Das 26 Capitel.

David nimmt Sauls spies und waserbecher.

Die aber von \*Siph, kamen zu Saul
gen Gibea, und sprachen: Ift
nicht David verborgen auf dem hügel Sachtla vor der wuste? \* c. 23, 19. Pl. 54, 2.

2. Da machte sich Saul auf, und zog herab zur wiste Siph, und mit ihm dren tausend junger mannschaft in Frael, daß et David suchte in der wiste Siph; 3. Und lagerte sich auf dem hügel hachila, der vor der wüste liegt am wege. David aber blieb in der wüste. Und da er sahe,

daß Saul fam ihm nach in die mufte; 4. Sandte er fundschafter aus, und er

fuhr, daß Saul gewißlich gekommen ware.

5. Und David machte sich auf und kam an den ort, da Saul sein lager hielt, und sahe die state, da Saul lag mit \* seinem feldhauptmann Abner, dem sohne Ner.

Denn Saul lag in derwagenburg, und das heervolf um ihn her.

6.17, 55.

6. Da antwortete David und fprach zu Ahimelech, dem Hethiter, und zu Abisai, dem sohne Zeru Ja, dem bruder Joabs: Wer will mit mir hinab zu Saul ins lager? Abisai sprach: Ich will mit dir hinab.

7. Also kam David und Abisaizum volk des nachts. Und siehe, Saul lag und schlief in der magenburg, und sein spieß feckte in der erde zu feinen häupten. Ubner aber und das volk lag um ihn her.

8. Da sprach Abisaizu David: \*GOtt vid sprach: hat deinen feind heute in deine hand bes herr könig. schlossen; † so will ich ihn nun mit dem

fpieß ftechen in die erde einmal, daß er es nicht mehr bedarf. \*c.24,5. +2 Sam.16,9

9. David aber sprach zu Abisai: Ber berbe ihn nicht; benn wer will die hand an den gesalbten des Herrn legen, und ungestraft bleiben?

10. Weiter sprach David: \*Go wahr der Herr lebet, wo der † Herr ihn nicht schlägt, oder seine zeit kommt, daß er sterbe, oder in einen streit ziehe, und komme um; \*c. 28, 10. † Rom. 12, 19.

II. Go laffe der herr ferne von mir fenn, daß ich meine hand follte an den gesfalbten des herrn legen. Go nimm nun den fpieß zu feinen haupten, und den wasserbecher, und laß uns gehen.

ben wasserbecher zu den häupten Sauls, und ging hin, und war niemand, der es sahe, noch merkte, noch erwachte, sondern sie schliefen alle. Denn es war ein \* tiefer schlaf vom Herrn auf sie gefallen. \*1 Mos. 2, 21.

13. Da nun David hinüber auf jensfeit gekommen war, trat er auf des berzges spise von ferne, daß ein weiter raum war zwischen ihnen;

14. Und schrie das volk an, und Abner, den sohn Ner, und sprach: Her rest du nicht, Abner? Und Abner antwortete, und sprach: Wer bist du, daß du so schwegest gegen den könig?

15. Und David iprach ju Abner: Bift du nicht ein mann? Und wer ift die gleich in Jirael? Warum haft du denn nicht behutet deinen herrn, den könig? Denn es ist des volks einer hinseln gekommen, deinenherrn, den könig, ju verderben.

16. Es ist aber nicht fein, das du gesthan hast. \*So wahr der HErr lebet, ihr send kinder des todes, daß ihr euren herrn, den gesalbten des HErrn, nicht behåtet habt. Run siehe, hier ist der spieß des königs und der wasserbecher, die zu seinen haupten waren. \*v.10.

17. Da erfannte Saul die stimme Davids, und sprach: \* Ist das nicht deine stimme, mein sohn David? Dav vid sprach: Es ist meine stimme, mein herr könig. \*c. 24, 17.

18. Und fprach weiter : Warum vers folger

folget mein herr also seinen fnecht? \*Was habe ich gethan? Und was übels ist in meiner hand? \*c. 29, 8.

ist in meiner hand? \*c. 29, 8.

19. So hore doch nun mein herr, der könig, die worte seines knechts: Reizet dich der Herr wider mich, so lasse man ein speisopfer riechen; thun es aber menschenkinder, so senn sie verstucht vor dem Herr, daß sie mich heute verstoßen, daß sich nicht hafte in des Herrn erbtheil, und sprechen: Gehe hin, diene andern göttern.

20. So verfalle nun mein blut nicht auf die erde von dem angesicht des Hern. Denn der könig Jiraels ist ausgezogen, zu suchen \* Einen floh, wie man ein rebbun jagt auf den bergen. \* c. 24, 15.

21. Und Saul sprach: Ich habegesundiget, fomm wieder, mein sohn David; ich will dir kein leid forder thun, darum, daß meine seele heutiges tages theuer gewesen ist in deinen augen. Siehe, ich habe thorlich und sehr unweislich gethan.

22. David antwortete und fprach : Siehe, hier ift der fpieß des fonigs; es gehe der junglinge einer heruber, und hole ihn.

23. \*Der Herr aber wird einem jege lichen vergelten nach seiner gerechtigkeit und glauben. Denn der Herr hat dich heute in meine hand gegeben, ich aber wollte meine hand nicht an den gesalbten des Herrn legen. \*2 Sam. 3, 39.

24. Und wie heute beine feele in meinen augen ist groß geachtet gewesen; so werde meine feele groß geachtet vor den augen des Heren, und errette mich von aller trubfal.

25. Saul sprach ju David: \* Gefegnet seuft du, mein sohn David; du
wirst es thun, und hinaus fübren. David
aber ging seine straße, und Saul kehrete
wieder an seinen ort. \* Richt. 17, 2.

Das 27 Capitel.

David wehnung ju Biklag.
David aber gedachte in seinem herzen: Ich werde der tage einen Sautin die hande fallen; es ist mir nichts besses, denn daß ich entrinne in der Philister land, daß Saul von mir ablasse, mich forder zu suchen in allen grenzen Israel; so werde ich seinen handen entrinnen.

2. Und machte sich auf, und ging him über, samt den sechs hundert mann, die ben ihm waren, zu\*Achis, dem sohne Maochs, könige zu Gath. \* c. 21, 10. 1 Kon. 2, 39.

3. Also blieb David ben Achis zu Gath, mit seinen mannern, ein jeglicher mit seinem hause; David auch mit seinem \*zweyen weibern, Ahinoam, der Jesteetlitin, und Abigail, des Nabals weibe, der Carmelitin. \*c. 25, 40. c. 30, 5.

4. Und da Saul angesagt ward, daß David gen Gath gestohen ware; \* suchte er ihnnicht mehr. \*2 Sam. 13, 39.

5. Und David sprach zu Achis: Habe ich gnade vor deinen augen gefunden, so laß mir geben einen raum in der städte einer auf dem lande, daß ich darinnen rochne; was foll dein knecht in der koniglichen stadt ben dir wohnen?

6. Da gab ihm Adis des tages
\* Ziflag. Daher ift Ziflag der könige
Juda bis auf diefen tag. \* Jos. 15,31.

7. Die zeit aber, die David in der Philister lande wohnete, ist ein jahr und vier monate.

8. David aber jog hinauf samt seinen mannern, und siel ins land der Gessuriter, und Amalefiter; denn diese waren die einwohner von alters her dieses landes, als man kommt gen Sur, bis an Egyptenland.

9. Da aber David das land schlug, ließ er weder mann noch weib leben, und nahm schafe, rinder, esel, cameele und fleider, und kehrete wieder, und fam zu Achis.

10. Wenn denn Achis sprach: Send ihr heute nicht eingefallen? So sprach David: Gegen den mittag Juda, und gegen den mittag der Jerahmeeliter, und gegen den mittag der Keniter.

11. David aber ließ weder mann noch weib lebendig gen Gath kommen, und gedachte, sie möchten wider und reden und schwagen. Also that David, und das war seine weise, so lange er wohner te in der Philister lande.

12. Darum glaubte Achis David, und gedachte: Er hat sich \* stint kend gemacht vor seinem volk Frael, darum soll er immer mein knecht senn. \* 1 Mos. 34, 30. 2 Mos. 5, 21. Das

Saul

saul vom geft i. In it leten, und 2 wissen

mit in 2. Du fo wird. will ic fepen

ganz und il So then di

ten,

nem;

Israe 5. sahe; dagte 6. aber

wede

noch 7. Such gerge frage Sieh einen

und gween nach weiss und

Du wie e ausg

SE misse

18.

ins

ben

1)8,

391

ith,

mit

nent

cees

be,

,5.

daß

thte

39.

abe

fo

ote

nen

fő:

ges

nige

,31.

Der

ahr

nen

Tu

ter;

als

ımt

lug,

ben,

reele

und

end

cach

und

ter,

roch

und

den

und

)nes

vid,

îtins

cael,

echt

, 21.

Das

319

Das 28 Capitel. Saul fucher torb ben einem gauberweibe, und wird som gespenft erschredt.

Land es begab sich zu derselbigen zeit, baß die Philister ihr heer versammeteen, in den streit zu ziehen wider Ifrael. Und Achis sprach zu David: Du sollst wissen, daß du und deine manner sollt mit mir ausziehen in das heer.

2. David sprach zu Achis: Wohlan, Du sollst erfahren, was dein knecht thun wird. Achis sprach zu David: Darum will ich dich zum hüter meines haupts

fegen mein lebenlang.

3. Samuel aber war \* gestorben, und ganz Jirael hatte leide um ihn getragen, und ihn begraben in seiner stadt Rama. So hatte Saul aus dem lande vertrieben die wahrsager und zeichendeuter.

4. Da nun die Philifter fich versammleten, und kamen und lagerten fich zu Sunem; versammlete Saul auch das ganze Frael, und lagerten fich zu Gilboa.

5. Da aber Saul der Philifter heer fabe; fürchtete er fich, und fein herz ver-

jagte fehr.

6. Und er rathfragte den Hern; aber der Herr antwortete ihm nicht, weder durch traume, noch \* durchs licht, noch durch propheten. \*2 Moj. 28, 30.

7. Da sprach Saul zu seinen knechten: Suchet mir ein weib, die einen \* wahrsagergeist hat, daß ich zu ihr gehe, und sie frage. Seine knechte sprachen zu ihnt: Siehe, zu Endor ist ein weib, die hat einen wahrsagergeist. \* Gesch. 16, 16.

8. Und Saul wechselte seine kleider, und zog andere an, und ging hin, und zween andere mit ihm, und kamen ben der nacht zum weibe, und sprach: Lieber, weistage mir durch den wahrsagergeist, und bringe mir herauf, den ich dir sage.

9. Das weib sprach zu ihm: Siehe, du weißt wohl, was Saul gethan hat, wie er \* die wahrsager und zeichendeuter ausgerottet hat vom lande; warum willst du denn meine seele in das nen führen, daß ich ertödtet werde? \*2Mos.22,18.26.

10. Saul aber schwur ihr ben dem Beren, und sprach: So mahr der Ber lebet, es soll die dis nicht zur

missethat gerathen.

n. Da sprach das weib: Wen soll ich dir denn herauf bringen? Er sprach: Bringe mir Samuel herauf.

12. Da nun das weib Samuel fahe, schrie fie laut, und sprach zu Saul: Bars um haft du mich betrogen? Du bift Saul.

13. Und der könig sprach zu ihr: Fürchte dich nicht, was siehest du? Das weib sprach zu Saul: Ich sehe götter herauf steigen aus der erde.

14. Er sprach: Wie ist er gestaltet? Sie sprach: Es kommt ein alter mann herauf, und ist befleidet mit einem seidenen rock. Da vernahm Saul, daß es Samuel war, und neigte sich mit seinem antlitz zur erde, und betete an.

Is. Samuel aber sprach zu Saul: Warum hast du mich unruhig gemacht, daß du mich herauf bringen lässest? Saul sprach: Ich bin sehr geängster, die Philister streiten wider mich, und \* GOtt ist von mir gewichen und antwortet mir nicht, weder durch prophezten, noch durch träume; darum habe ich dich lassen rusen, daß du mir weis sest, was ich thun soll. \* Richt. 16, 20.

16. Samuel fprach: Was willft du mich fragen, weil der \* Herr von dir gewichen, und dein feind geworden ift? \* c. 16, 14.

17. Der Herr wird dir thun, wie er durch mich geredethat, und wird das reich von deiner hand reissen, und David, deinem nächsten, geben. \* c. 15, 28.

18. Darum, daß du der ftimme des Herrn nicht gehorchet, und den grimm feines zorns nicht ausgerichtet haft wider \* Umalef; darum hat dir der Herr solches jest gethan. \* c.15, 18. 19.

19. Dazu wird der Herr Jfraet mit dir auch geben in der Philister hande. \* Morgen wirst du und deine sohne mit mir senn. Auch wird der Herr das heer Jfraels in der Philister hande geben. \*c. 31, 6. Sir. 46, 23.

20. Da fiel Saul zur erde, so lang er war, und erschraf sehr vor den worzten Samuels, daß keine kraft mehr in ihm war; denn er hatte nichts gegessen den ganzen tag und die ganze nacht.

21. Und das weit ging hinein ju Saul, und fahe, daß er fehr erschrocken war, und fprach zu ihm: Siehe, deine magd hat

Deiner stimme gehorchet, und \* habe met ne seele in meine hand gesest, daß ich deinen worten gehorchet, die du zu mir sagtest. \* Hold 13, 14, Ps. 119, 109.

22. So gehorche auch nun Du beiner magd ftimme. Ich will dir einen biffen brodt vorsetzen, daß du effest, daß du zu kraften kommest, und deine straße geheft.

23. Er aber wegerte sich, und sprach: Ich will nicht effen. Da nothigten ihn seine fnechte und das weib, daß er ihrer stimme gehorchte. Und er stand auf von der erde, und seste sich aufs bette.

24. Das weib aber hatte daheim ein gemaftet falb; da reilete sie und schlachtete es, und nahm mehl, und knetete es, und buk es ungesauert, \*1 Mos. 18, 6.

25. Und brachte es herzu vor Saul, und vor feine fnechte. Und da fie gegeffen batten ; franden fie auf, und gingen die nacht.

Das 29 Capitel.

David wird von den Philistern zurückgeschieft.

Die Philister aber versammleten alle ihre heere zu \* Aphef; und Israel lagerte sich zu Ain in Jesteel. \* c. 4, 1.

2. Und die fürsten der Philister gingen daher mit hunderten und mit taussenden; David aber und seine manner gingen hinten nach ben Achis.

3. Da sprachen die fürsten ter Philister: Was sollen diese Ebraer? Uchis sprach zu ihnen: Ift nicht das David, der knecht Sauls, des königs Jiraels, der nun ben mir gewesen ist jahr und tag, und habe nichts an ihm gefunden, seit

der zeit er abgefallen ist, bisher?

4. Aber die fürsten der Philister wurden zornig auf ihn, und sprachen zu ihm:

\* Laß den mannt umfehren, und an seinem ort bleiben, da du ihn hin bestellet hast, daß er nicht mit uns hinab ziehe zum streit, und unser widersacher werde im streit. Denn worankönte er seinem herrn besser gefallen Thun, denn an den köpfen dieser männer?

5. Ifter nicht der David, vondem sie \* fangen am reigen: Saul hat tausend geschlagen, David aber zehn tausend?

6. Da rief Achis David, und sprach su ihm: So mahr der Herr lebet, Ich halte dich für redlich, und bein ausgang und eingang mit mir im heer gefällt mir wohl, und habe nichts arges an dir gespüret, seit der zeit du zu mir gekommen bist, bisher; aber du gefällst den fürsten nicht.

7. So fehre nun um, und gehe hin mit frieden, auf daß du nicht übel thust vor den augen der fürsten der Philister.

8. David aber sprach zu Achie: ABas \* habe ich gethan, und was hast du gespürret an deinem knechte, seit der zeit ich vor dir gewesen bin, bisher; daß ich nicht sollte kommen und streiten wider die feinde meines herrn, des königs? \* c. 20, 1.

9. Achis autwortete, und sprach zu David: Ich weiß wohl, denn du geställst meinen augen, \* als ein engel GOttes. Aber der Philister fürsten haben gefagt: Laßihn nicht mit uns hinauf in den streit ziehen, \*2 Sam. 19, 27.

10. So mache dich nun morgen frühe auf, und die knechte deines herrn, die mit dir gekommen sind; und wenn ihr euch morgen frühe aufgemacht habt, daß licht ist, so gehet him.

11. Also machten sich David und seine maimer frühe auf, daß sie des morgens hingingen und wieder in der Philister land kämen. Die Philister aber zogen hinauf gen Jesteel.

Das 30 Capitel. David fieger wiber die Amaletirer, und theflee defi taub ane.

gen Ziklag, mit seinen mannern; waren die Amalekiter herein gefallen zum mittag und zu Ziklag, und hatten Ziklag geschlagen und mit feuer verbrannt,

2. Und hatten die weiber daraus weggeführet, beide klein und groß; sie hatten
aber niemand getödtet, sondern weggetrieben, und waren dahin ihres weges.

3. Da nun David famt feinen mans nern zur ftadt fam, und sabe, daß sie mit feuer verbrannt war, und ihre weiber, sohne und tochter gefangen waren;

4. Sob David und das volk, das ben ihm war, ihre ftimme auf, und weine ten, bis sie nicht mehr weinen konnten.

5. Denn Davids \*zwen weiber waren auch gefangen, Uhinoam, die Jestreelitin, und Abigail, Nabals weib, des Carmeliten, \*c. 25, 42. David

6.
denn
des ge
jeglich
Davi
seiner
7. U

leibre Davi 8: sprad jagen sprad greife

hund bliebe 10 mani mani

au m

H.

9.

mani zu D er aß 12. zwen hatte

· denn

drene

tein & fnech benn

tag\* mitta feuer 15.

mich Ersp du n herri dich l

he, gange feiert

6. Und David war fehr geangftiget; benn bas volf \*wollte ihn fteinigen, benn bes gangen volks feele war unwillig, ein jeglicher über seine sohne und tochter. David aber frarfte fich in dem Beren, feinem &Dtt,\* 2 Mof. 17, 4. 4 Mof. 14,10. 7. Und ibrach ju Ab Jathar, dem priefter, Ahimeleche fohne: \* Bringe mir ber den leibrock. Und da Ab Jathar den leibrock ju \* (.23,9. David gebracht hatte,

8: Fragte David den Beren, und fprach: Goll ich den \* friegsleuten nach: jagen, und werde ich fie ergreifen? Er forach: Jage ihnen nach, du wirst fie er: greifen, und rettung thun. \* 2 Sant. 5,19.

9. Da jog David hin, und die fechs hundert mann, die ben ihm waren; und da fie famen an den bach Befor,

blieben etliche stehen.

David schlägt

ag.

res

nic

Uft

)in

uft

er.

as

ous

oot

cht

ins

, I.

du

ge=

gel

()as

ruf

27.

ihe

die

ihr

bt,

feis

ors

his

ber

ilee

nin

n;

ım

ag

eg=

ten

ge:

8.

ns

fie

er,

08

18

11.

en

eliz

es

12.

nd

10. David aber und die vier hundert mann jagten nach; die zwen hundert mann aber, bie ftehen blieben, maren ju mude über den bach Befor zu gehen.

II. Und fie fanden einen Egyptischen mann auf dem felde, den fuhreten fie au David, und gaben ihm brodt, daß er af, und tranften ihn mit waffer,

12. Und gaben ihm ein fruct feigen, und wen fricke rofinen. Und ba er gegeffen batte, fam fein geift wieder zu ihm; denn er hatte in dreven tagen und dregen nachten nichts gegeffen, und fem maffer getrunken.

13. David fprach zu ihm : Weft bift du? ein Eapptischer fnabe, eines Umalefiters fnecht; und mein herr hat mich verlaffen, benn ich ward frank vor drepen tagen.

14. Wir find herein gefallen ju mit tag \* Crethi, und auf Juda, und ju mittag Caleb, und haben Biflag mit \* 2 Sam. 8, 18. feuer verbrannt.

15. David sprach zu ihm: Willst du mich hinab führen zu diesen friegsleuten? Ersprach: Schwore mir ben GDtt, bag bu mich nicht todtest, noch in meines herrn hand überantwortest; so will ich dich hinab führen zu diesen friegsleuten.

16. Und er führete fie hinab. Und fiehe, sie hatten sich zerftreuet auf der gangen erde, afen und tranfen und

be, den fle genommen hatten aus der Philister und Juda lande.

17. Und David fclug fie von dem mor: gen an bis an den abend, gegen den andern tag, daß ihrer feiner entrann, oh= ne vier hundert junglinge; die fielen auf die cameele, und flohen.

18. Also errettete David alles, was die Amalekiter genommen hatten, und

feine zwen weiber;

19. Und fehlete an feinem, weder flein noch groß, noch fohne, noch towier, noch raub, noch alles, das sie genome men hatten; David brachte alles wieder.

20. Und David nahm die schofe und rinder, und trieb das vieh vor ihm her, und fie fprachen: Das ift Davids raub.

21. Und da David ju den zwen bundert mannern fam, die zu mude gewes fen, David nachzufolgen, und am bach Befor geblieben maren; gingen fie bera aus, David entgegen und dem volf, das mit ihm war. Und David trat jum volf, und grußte fie freundlich.

22. Da antworteten, was bofe und lofe leute waren unter benen, die mit David gezogen waren, und fprachen: Weil fie nicht mit uns gezogen find, foll man ihnen nichts geben von dem raube, den wir errettet haben; fondern ein jeglicher führe fein weib und feine kinder, und gehe bin.

23. Da sprach David: The follt niebt fo thun, meine bruder, mir dem, das uns der DErr gegeben hat, und hat und belnitet, Und mober bift du? Er fprach: Ich bin und diefe friegeleute, die wider uns gefommen waren, inunfere hande gegeben.

24. Wer follte euch darinnen gehor: chen? \* Wie das theil derjenigen, die in den ftreit hinab gezogen find, fo foll auch fenn das theil derjenigen, die ben dem gerathe geblieben find, und foli gleich getheilet werden. \* 4 Mof. 31, 27. 30f. 22, 8.

25. Das ift feit der zeit und forthin in Ifrael eine fitte und recht geworben.

bis auf diesen tag.

26. Und da David gen Biflag fam, fande te er des raubes benalteften in Juda, feis nen freunden, und fprach : \* Giebe, da habt ihr den fegen aus dem raube der feinde des Herrn. \* 1 Mof. 33, 11.20.

27. Remlich benen ju Bethel, denen feierten über allem dem großen raus ju Ramoth am mittage, benenzu Sathie, 28. De